

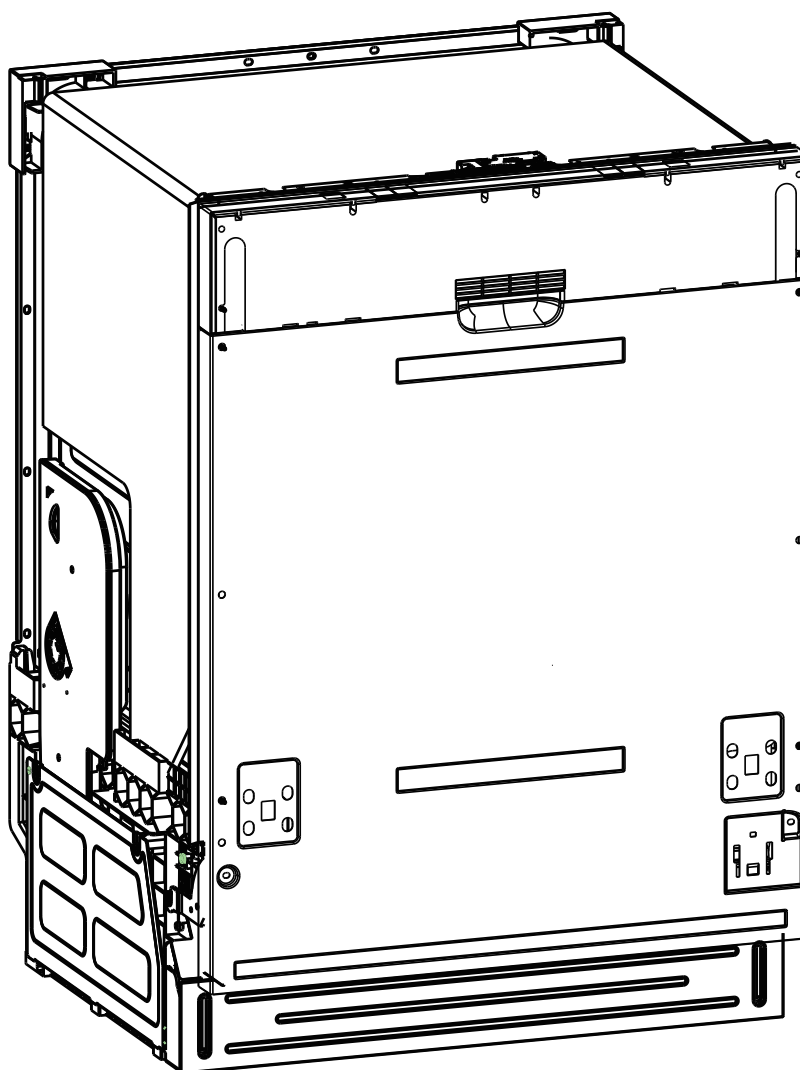
INSTALLATION INSTRUCTIONS

FLÅBODA

en

fr

es



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH

INSTALLER: Leave Assembly Instruction with owner.

OWNER: Read your dishwasher User Manual. It contains important safety information for operating this appliance. It also has many suggestions for getting the best results from your dishwasher.

BEFORE YOU BEGIN

Read all instructions before installing dishwasher. For your safety, please read and observe all safety instructions.

This guide will help you anticipate drain, water and electrical connections, and help you select the best location for the dishwasher.

The dishwasher is provided with water heating feature.

The dishwasher is intended for connection to hot water supply.

FRANÇAIS

INSTALLATEUR : laissez les instructions d'assemblage au propriétaire.

PROPRIÉTAIRE : lisez le manuel d'utilisation de votre lave-vaisselle. Il contient des informations de sécurité importantes concernant l'utilisation de cet appareil. Il contient également de nombreuses suggestions pour obtenir des résultats optimaux avec votre lave-vaisselle.

AVANT DE COMMENCER

Lisez toutes les instructions avant d'installer le lave-vaisselle. Pour votre sécurité, veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité.

Ce guide vous aidera à prévoir les raccordements à l'évacuation, à l'eau et à l'électricité, et à choisir le meilleur emplacement pour le lave-vaisselle.

Le lave-vaisselle est doté d'une fonction de chauffage de l'eau.

Le lave-vaisselle est conçu pour être raccordé à une source d'eau chaude.

ESPAÑOL

INSTALADOR: Deje las instrucciones de montaje al propietario.

PROPIETARIO: Lea el manual de usuario de su lavavajillas. Contiene información de seguridad importante para el funcionamiento de este aparato. También tiene muchas sugerencias para obtener los mejores resultados de su lavavajillas.

ANTES DE COMENZAR

Lea todas las instrucciones antes de instalar el lavavajillas. Por su seguridad, lea y acate todas las instrucciones de seguridad.

Esta guía le ayudará a planear las conexiones eléctricas, de agua y drenaje, y le ayudará a seleccionar la mejor ubicación para el lavavajillas.

El lavavajillas cuenta con función de calentamiento de agua.

El lavavajillas está diseñado para conectarse al suministro de agua caliente.



WARNING

Electric Shock Hazard
Disconnect electrical power at the fuse box or circuit breaker box before beginning installation. Failure to follow this warning could result in death or serious injury.



WARNING

Cut hazard
To prevent serious injury from sharp edges, wear work gloves when handling, unpacking or disassembling unit.



CAUTION

Cut hazard
Metal color panels are sharp and should be handled with care. Wear gloves to protect hands. Failure to follow this warning may result in injury.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution
Débranchez l'alimentation électrique au niveau du coffret à fusibles ou du disjoncteur avant de commencer l'installation.
Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Risque de coupure
Pour éviter toute blessure grave due à des arêtes tranchantes, portez des gants de travail lorsque vous manipulez, déballez ou démontez l'appareil.



ATTENTION

Risque de coupure
Les panneaux métalliques de couleur sont tranchants et doivent être manipulés avec précaution. Portez des gants pour protéger vos mains.
Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures.



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica
Desconecte la energía eléctrica en la caja de fusibles o en la caja del disyuntor antes de comenzar la instalación.
No acatar esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Peligro de corte
Para evitar lesiones graves causadas por bordes afilados, use guantes de trabajo al manipular, desempacar o desmontar la unidad.



PRECAUCIÓN

Peligro de corte
Los paneles de color metálico son afilados y deben manipularse con cuidado. Utilice guantes para proteger sus manos.
No acatar esta advertencia puede provocar lesiones.



ENGLISH

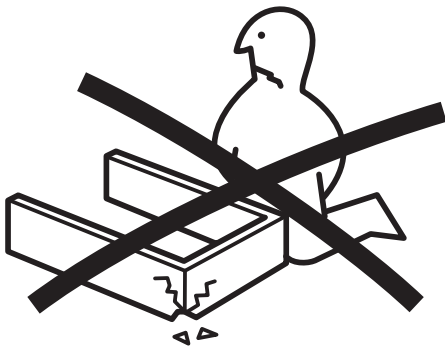
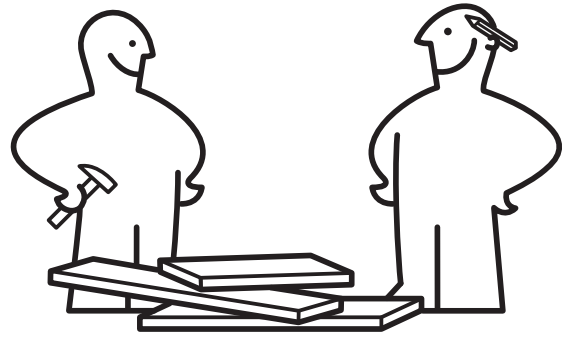
Do not install the appliance alone.

FRANÇAIS

N'installez pas l'appareil seul(e).

ESPAÑOL

No instale el aparato solo.



ENGLISH

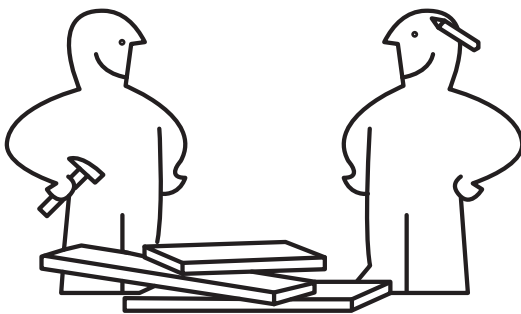
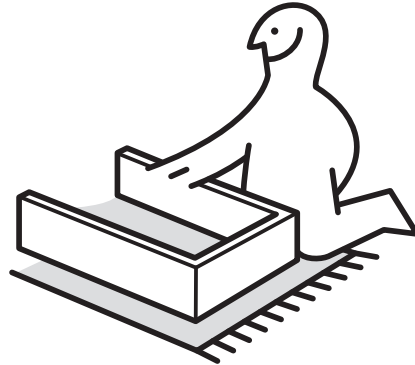
Protect the floor during the installation.

FRANÇAIS

Protégez le sol lors de l'installation.

ESPAÑOL

Proteja el suelo durante la instalación.



ENGLISH

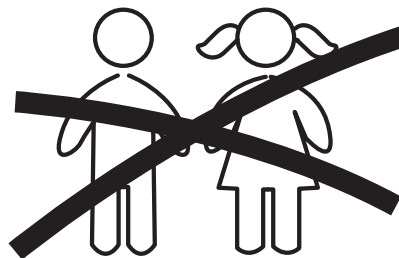
Keep children away during the installation.

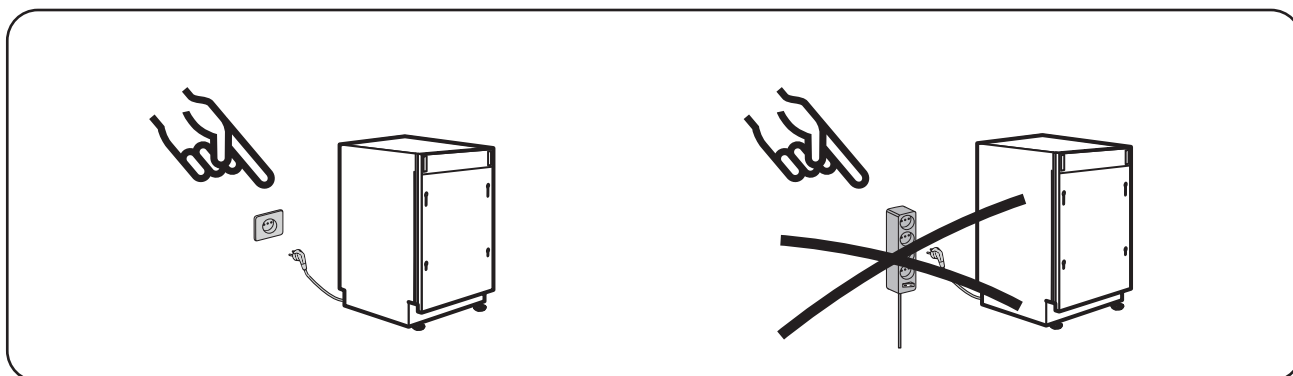
FRANÇAIS

Tenez les enfants à l'écart pendant l'installation.

ESPAÑOL

Mantenga a los niños alejados durante la instalación.





ENGLISH

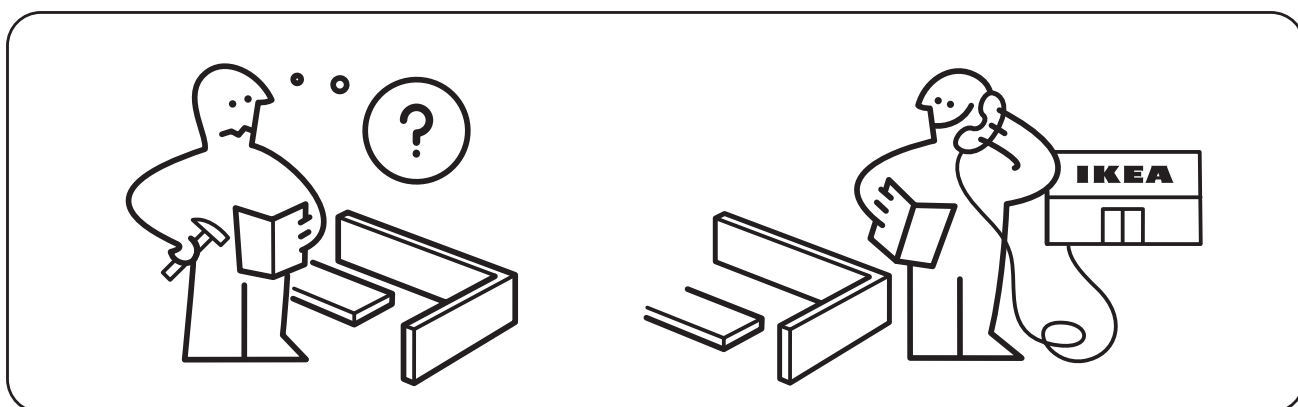
Do not use any extension cables.

FRANÇAIS

N'utilisez pas de rallonges.

ESPAÑOL

No utilice cables de extensión.



ENGLISH

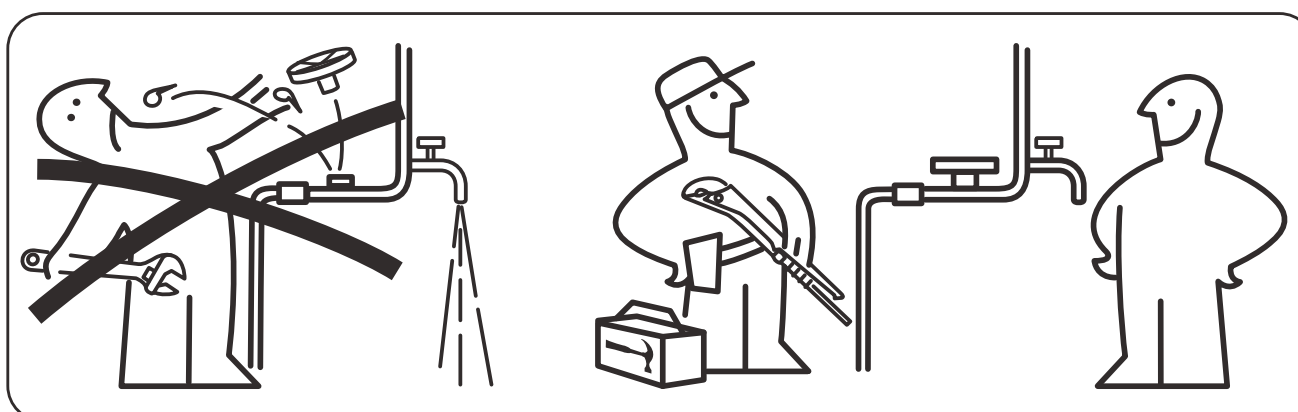
If you need help contact the Authorised Service Center.

FRANÇAIS

Si vous avez besoin d'aide, contactez le centre de service agréé.

ESPAÑOL

Si necesita ayuda, póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado.



ENGLISH

If you need help contact a professional installer.

FRANÇAIS

Si vous avez besoin d'aide, contactez un installateur professionnel.

ESPAÑOL

Si necesita ayuda, póngase en contacto con un instalador profesional.

ENGLISH

Below components are needed during the installation.

FRANÇAIS

Les éléments suivants sont nécessaires à l'installation.

ESPAÑOL

Los siguientes componentes son necesarios durante la instalación.



Phillips-head
Screwdriver
Tournevis cruciforme

Destornillador
Phillips



Flat-bladed Screwdriver
Tournevis plat
Destornillador de punta plana



Gloves
Gants
Guantes



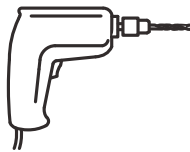
2mm drill
Foret 2 mm
Broca de 2 mm



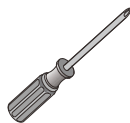
Tape
Ruban adhésif
Cinta



Safety Glasses
Lunettes de sécurité
Lentes de seguridad



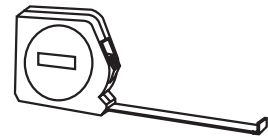
Electric screw driver
Tournevis électrique
Destornillador eléctrico



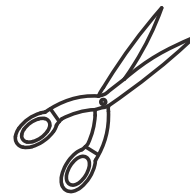
Torx-bladed Screwdriver
Tournevis Torx
Destornillador con punta Torx



Level
Niveau
Nivel



Measuring Tape
Ruban à mesurer
Cinta métrica



Scissor
Ciseaux
Tijeras

ENGLISH

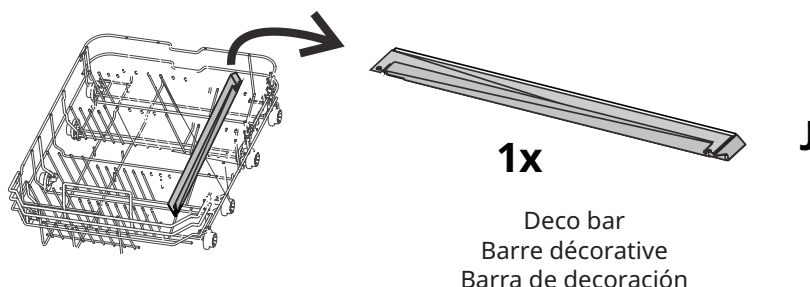
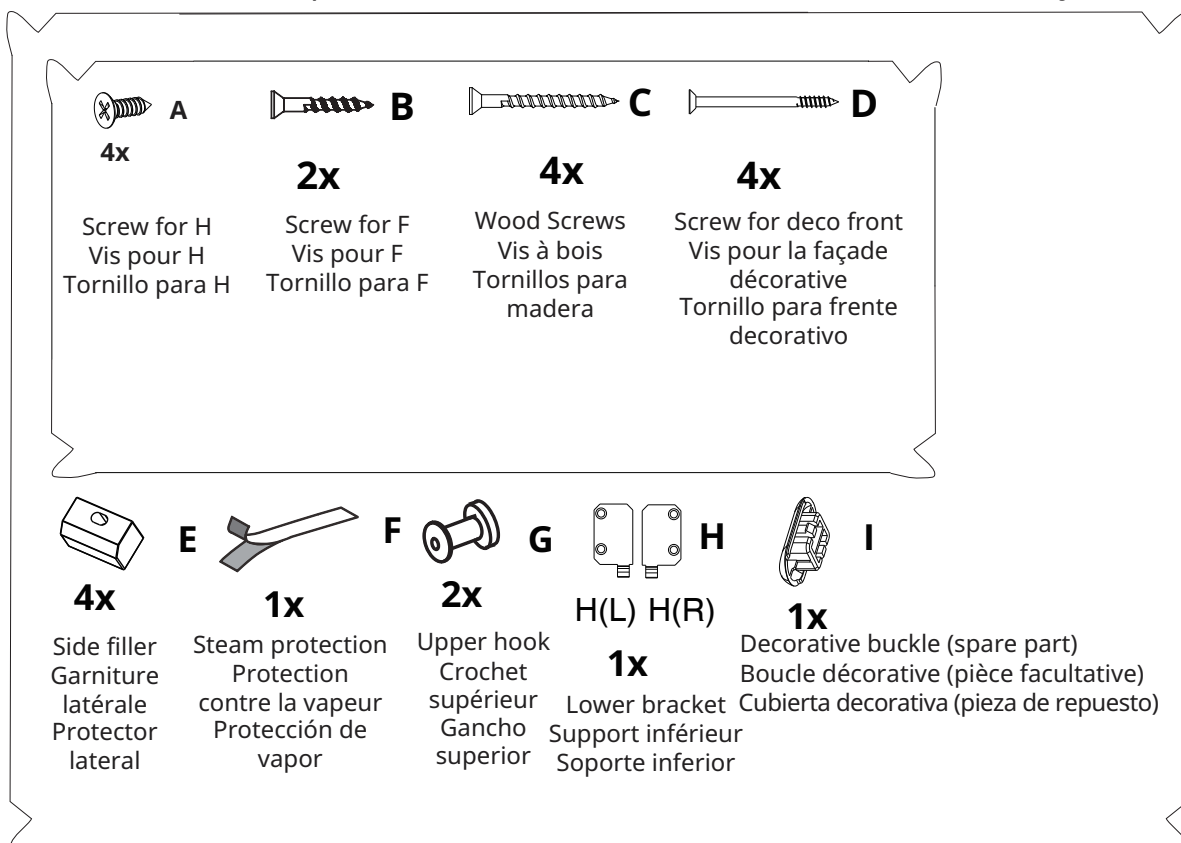
Below components are available with dishwasher.

FRANÇAIS

Les composants ci-dessous sont disponibles avec le lave-vaisselle.

ESPAÑOL

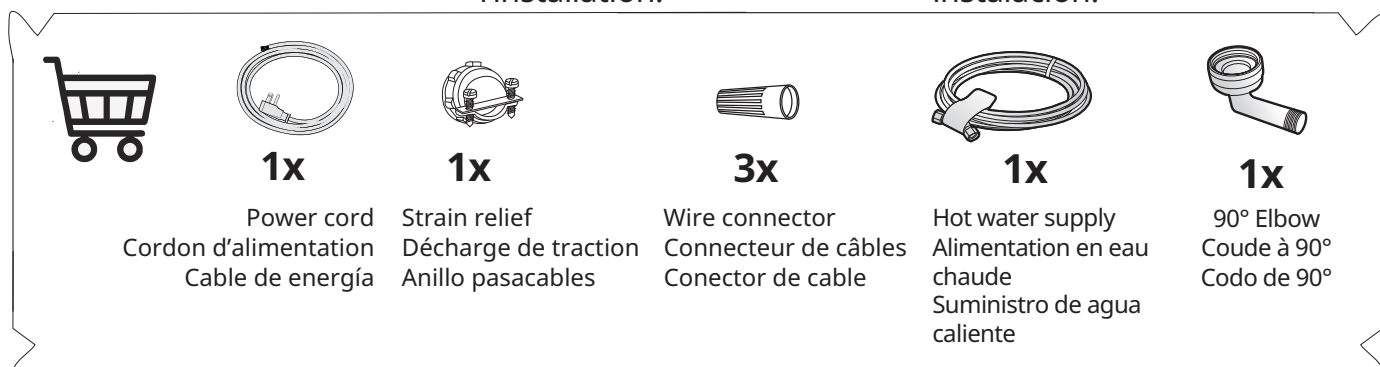
Los siguientes componentes vienen con el lavavajillas.

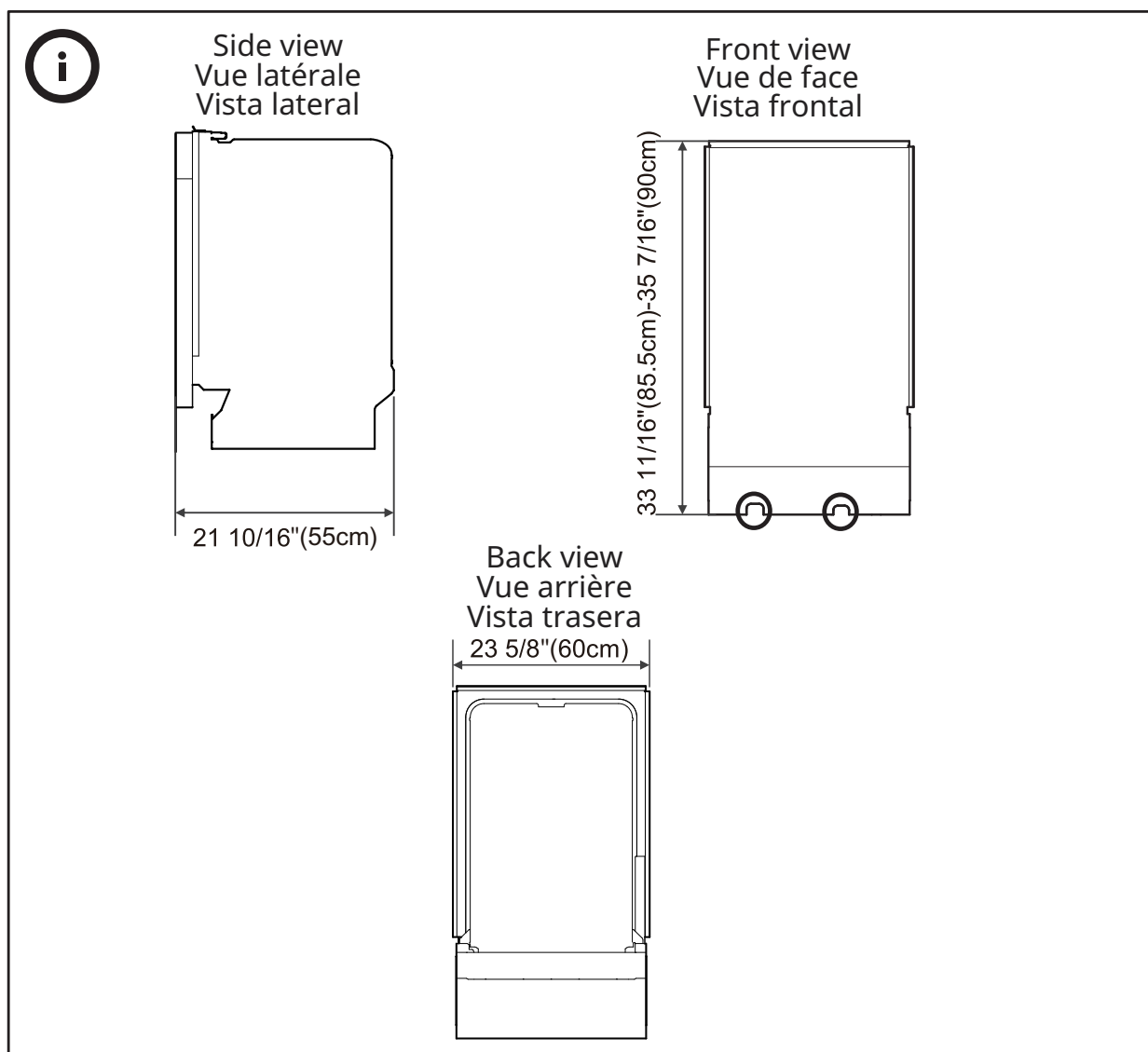


Below components should be bought before installation.

Les composants ci-dessous doivent être achetés avant l'installation.

Los siguientes componentes deben adquirirse antes de la instalación.





ENGLISH

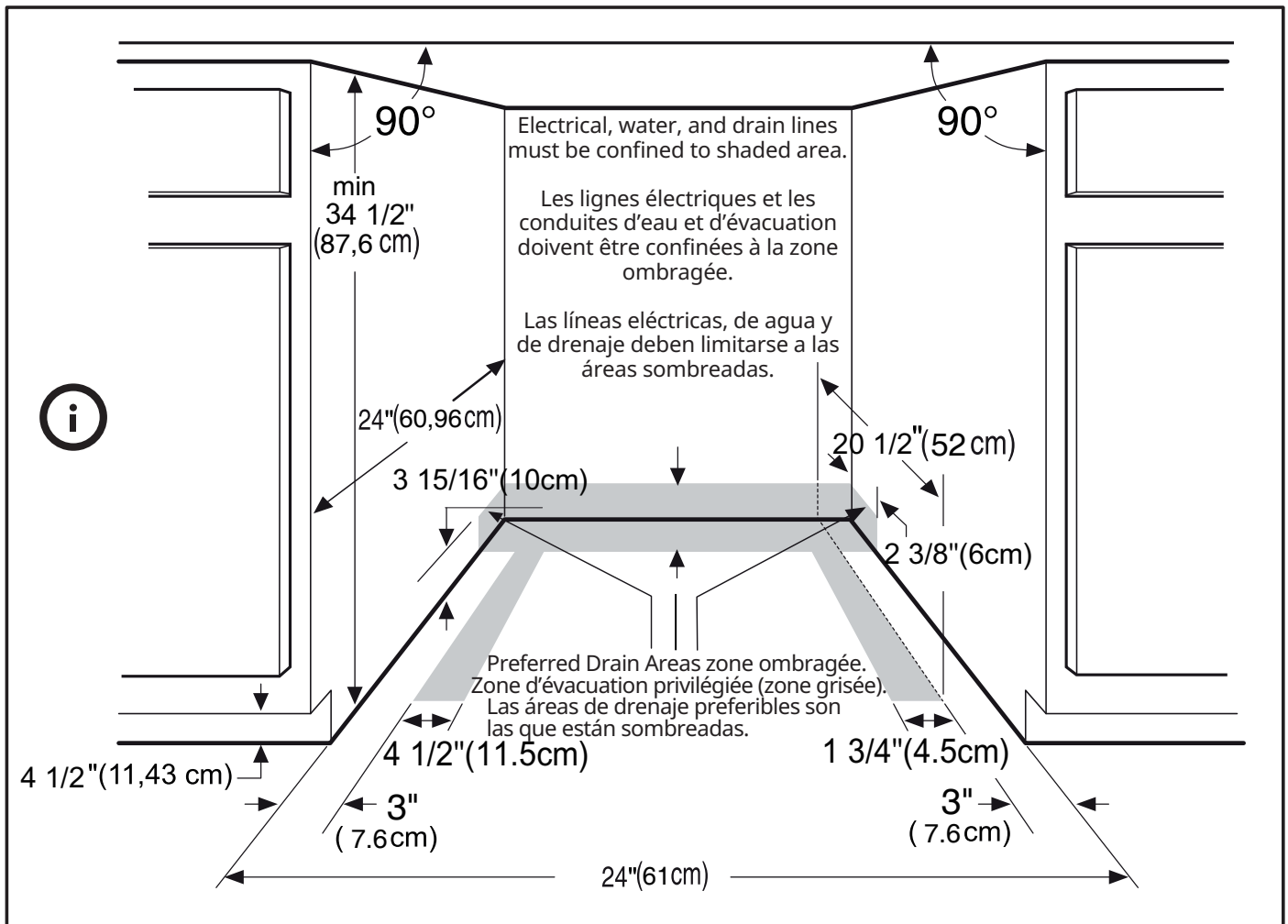
External dimensions of the dishwasher.

FRANÇAIS

Dimensions extérieures du lave-vaisselle.

ESPAÑOL

Dimensiones exteriores del lavavajillas.



ENGLISH

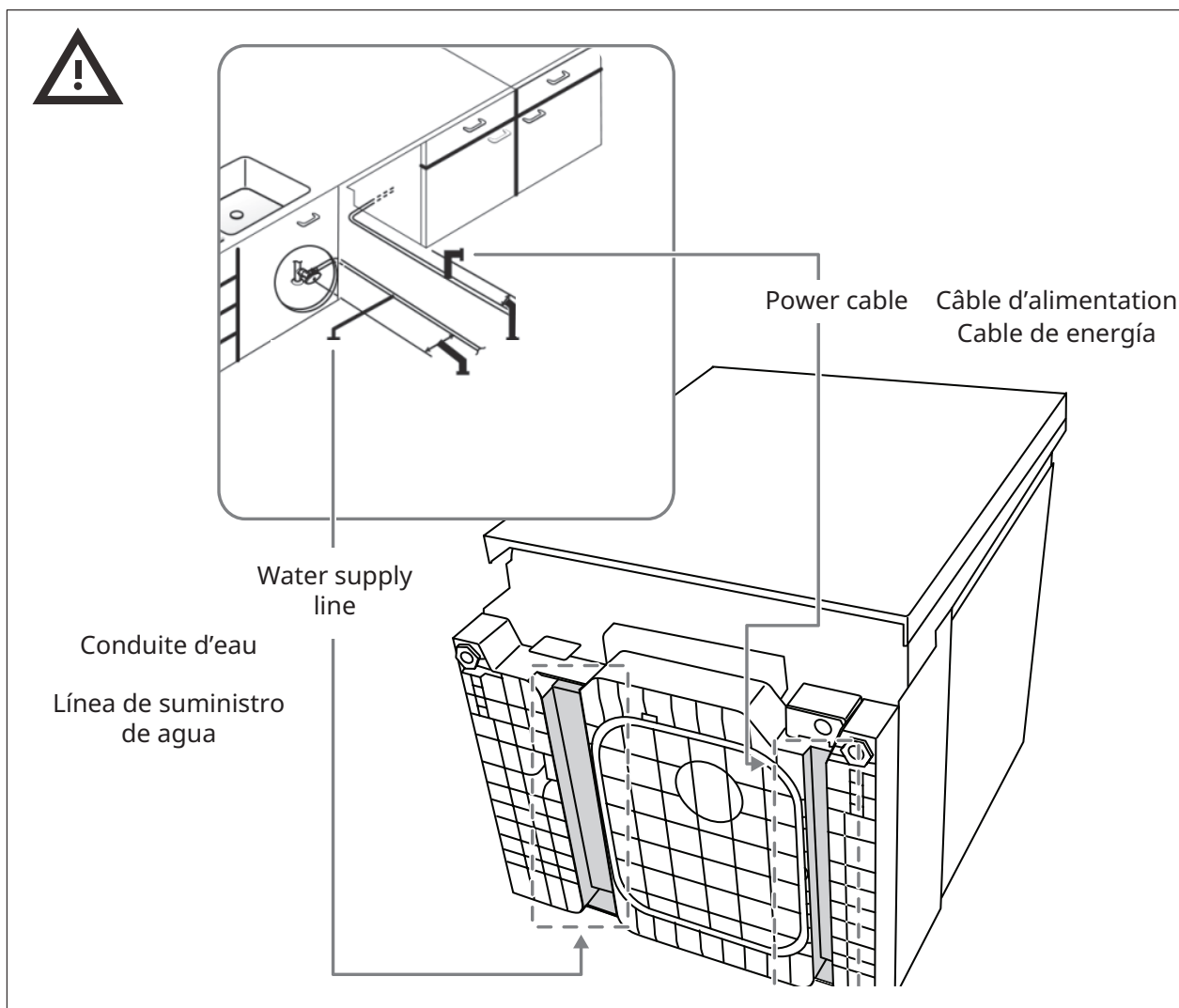
Dimensions of the niche. Please avoid having tools and components on the wall behind the dishwasher.

FRANÇAIS

Dimensions de la niche. Évitez de placer des outils et des composants sur le mur derrière le lave-vaisselle.

ESPAÑOL

Dimensiones del espacio de instalación. Por favor, evite tener herramientas y componentes en la pared detrás del lavavajillas.



ENGLISH



WARNING

The hot water line may pass through the same hole as the electrical and drain hose.

FRANÇAIS



AVERTISSEMENT

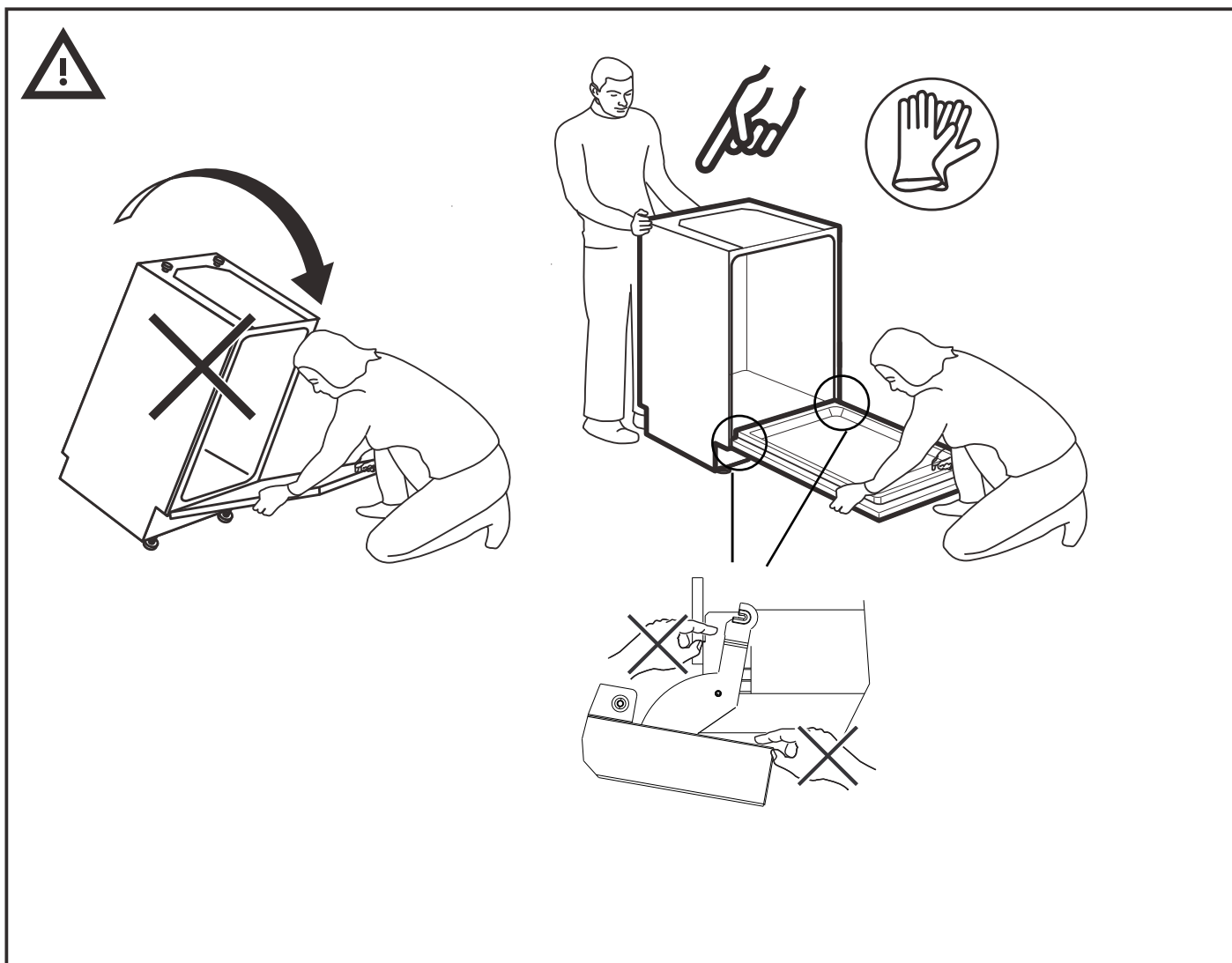
La conduite d'eau chaude peut passer par le même trou que les câbles électriques et le tuyau de vidange.

ESPAÑOL



ADVERTENCIA

La línea de agua caliente puede pasar por el mismo orificio que la manguera eléctrica y de drenaje.



ENGLISH

WARNING

If not installed in the final location, we recommend opening the door with two people as shown above. Prevent fingers from being squeezed.

Be careful not to pinch your fingers at the pointed areas.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENT

Si l'appareil n'est pas installé à son emplacement définitif, il est recommandé d'ouvrir la porte à deux personnes, comme indiqué ci-dessus. Évitez de vous faire pincer les doigts.

Veillez à ne pas vous pincer les doigts aux endroits pointus.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA

Si aún no se ha instalado en la ubicación definitiva, recomendamos abrir la puerta entre dos personas como se muestra arriba. Evite aprisionarse los dedos.

Tenga cuidado de no aprisionarse los dedos en las áreas señaladas.

ENGLISH



WARNING

Electric Shock Hazard

Observe all local codes and ordinances for electrical and plumbing connections.

All electrical and plumbing work should be performed by qualified persons.

Drain, water and electrical lines should be roughed-in before going any further.

Failure to follow this warning could result in death or serious injury.



WARNING

Electric Shock Hazard

Electrical, water and drain lines must be confined to shaded areas in Figure above.

Electric conductors, water and drain could be damaged.

Failure to follow this instructions could result in fire or electric shock.

FRANÇAIS



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Respectez tous les codes et règlements locaux concernant les raccordements électriques et la plomberie.

Tous les travaux d'électricité et de plomberie doivent être effectués par des personnes qualifiées.

Les conduites d'évacuation, d'eau et d'électricité doivent être préparées avant de poursuivre.

Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

Les conduites électriques, d'eau et d'évacuation doivent être confinées dans les zones grisées de la figure ci-dessus.

Les conducteurs électriques, les conduites d'eau et d'évacuation peuvent être endommagés.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.

ESPAÑOL



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

Respete todos los códigos y disposiciones locales para conexiones eléctricas y de plomería.

Todos los trabajos eléctricos y de plomería deben ser realizados por personas calificadas.

Las líneas de drenaje, agua y electricidad deben instalarse antes de continuar.

No acatar esta advertencia podría provocar la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

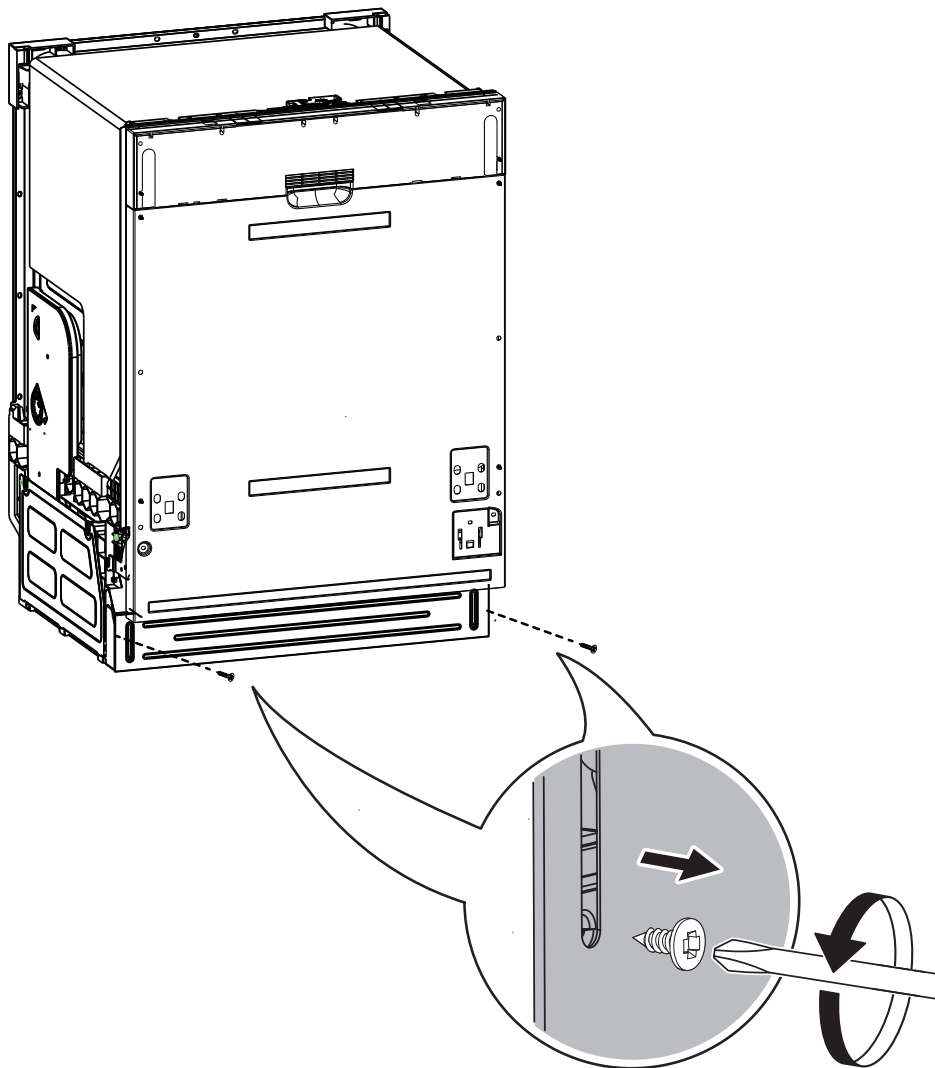
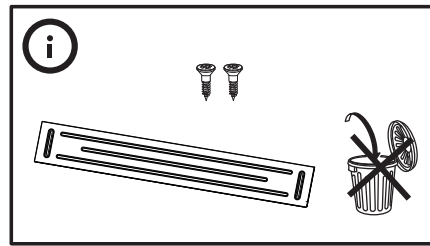
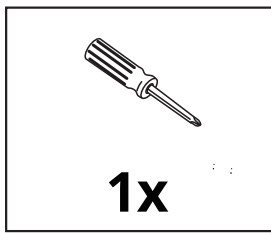
Peligro de descarga eléctrica

Las líneas eléctricas, de agua y de drenaje deben limitarse a las áreas sombreadas en la figura anterior.

Los conductos eléctricos, de agua y de drenaje podrían dañarse.

Si no sigue correctamente estas instrucciones podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

1



ENGLISH

Remove the kickplate. Don't throw the screws and the kickplate to the garbage.

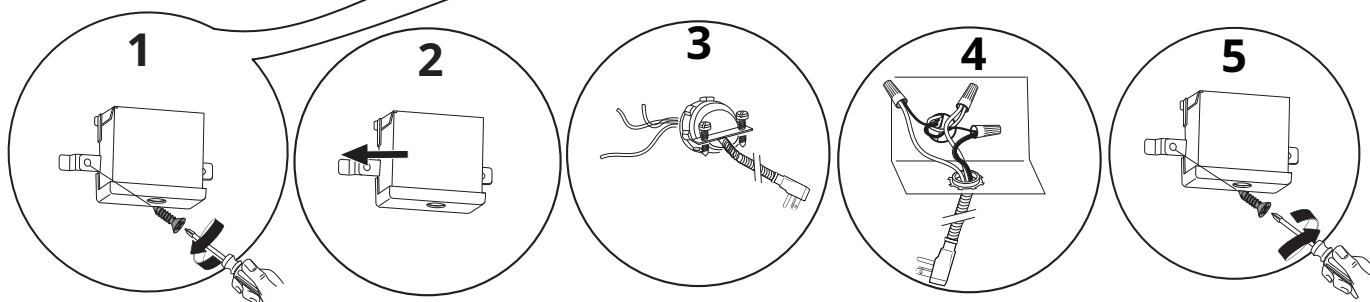
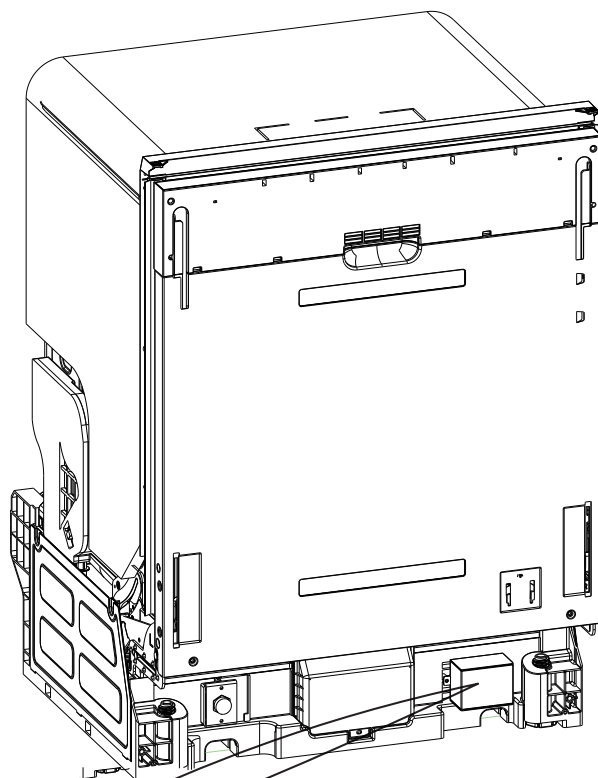
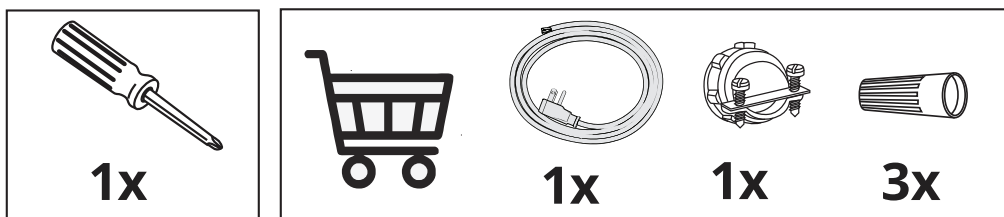
FRANÇAIS

Retirez la plaque d'appui. Ne jetez pas les vis et la plaque à la poubelle.

ESPAÑOL

Retire la placa de protección. No arroje los tornillos y la placa de protección a la basura.

2



Green to green(ground)
White to white(neutral)
Black to black(hot)

Vert vers vert(Ligne terre)
Blanc à blanc (neutre)
Noir à noir (phase)

Verde a verde(Linha terra)
Blanco a blanco (neutro)
Negro a negro (energizado)

ENGLISH

Install to power, make sure that all of the connections are secure.

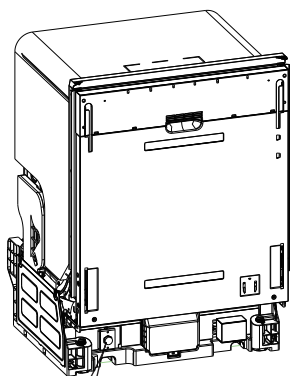
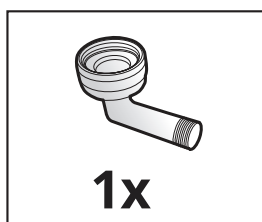
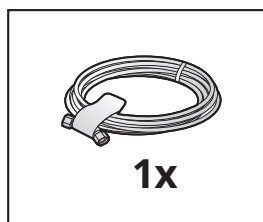
FRANÇAIS

Installez l'alimentation électrique, assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées.

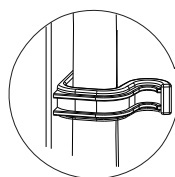
ESPAÑOL

Instale la corriente, asegúrese de que todas las conexiones estén seguras.

3

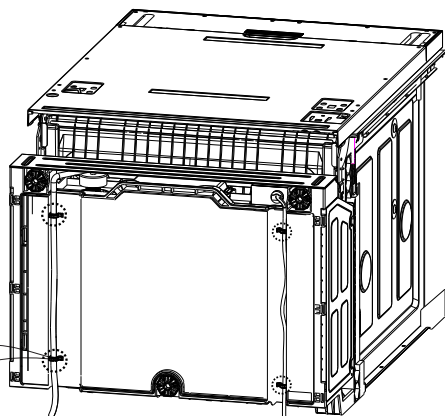


①

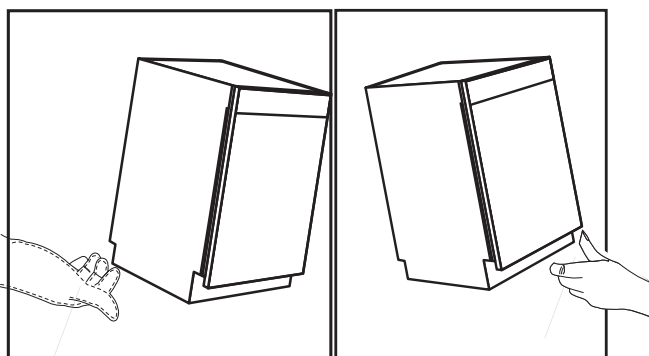


Water supply line
Conduite d'eau
Línea de suministro
de agua

Power cable
Câble d'alimentation
Cable de corriente



②



Tilting machine, fix the cables with back and front hook
En inclinant l'appareil, fixez les câbles à l'aide des crochets arrière et avant.
Inclinando el aparato, fije los cables a los ganchos trasero y delantero.

ENGLISH

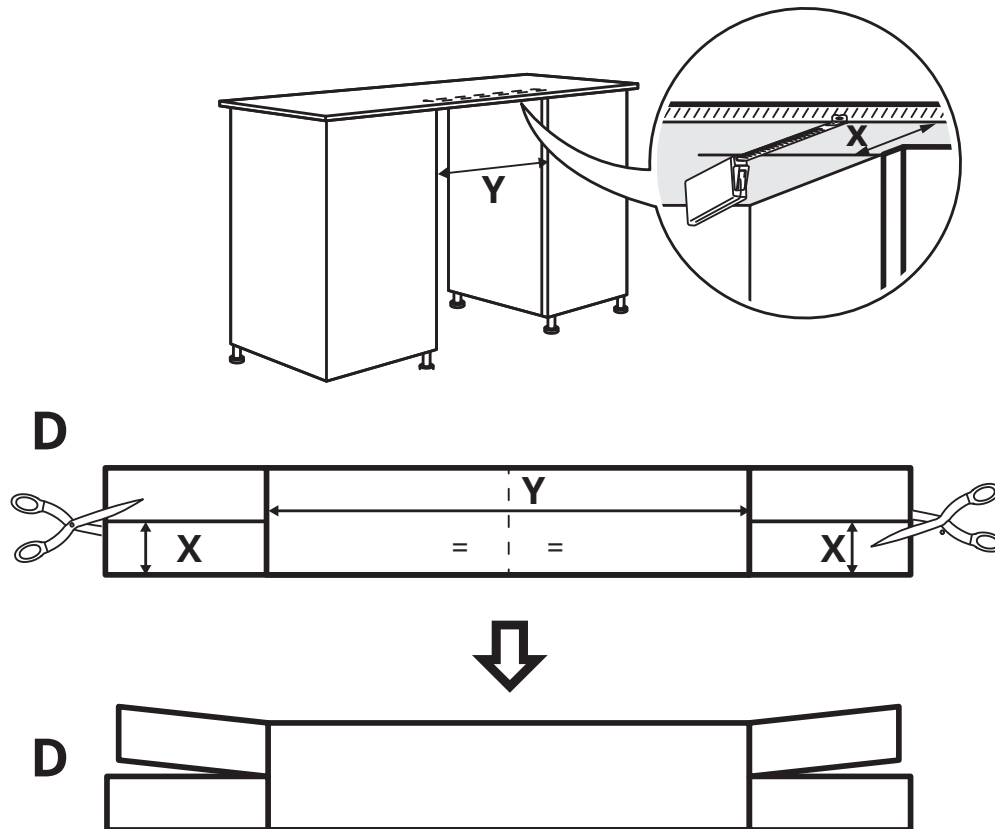
Install the 90° elbow onto the water valve. Do not tighten too much.
Hose and cable should follow the bottom hollow area.

FRANÇAIS

Installez le coude à 90° sur le robinet d'eau. Ne serrez pas excessivement.
Le tuyau et le câble doivent suivre la zone creuse du fond.

ESPAÑOL

Instale el codo de 90° en la válvula de agua. No lo apriete demasiado.
La manguera y el cable deben pasarse por el área hueca inferior.



ENGLISH

Measure the niche width and the depth of the top. Cut the steam protection as shown above.

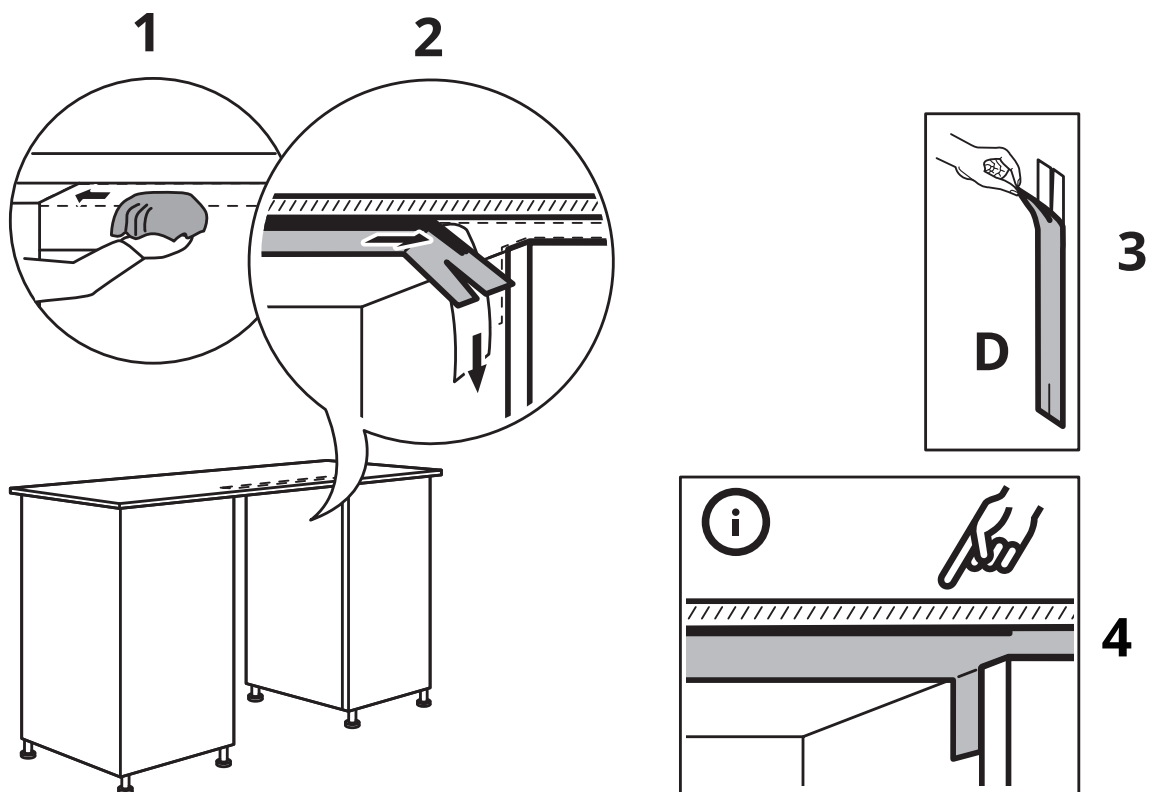
FRANÇAIS

Mesurez la largeur de la niche et la profondeur du dessus. Coupez le pare-vapeur comme indiqué ci-dessus.

ESPAÑOL

Mida el ancho del espacio de instalación y la profundidad de la parte superior. Corte la protección de vapor como se muestra arriba.

5



ENGLISH

Remove the adhesive strip from the steam protection and apply the steam protection to niche top and the cabinet.

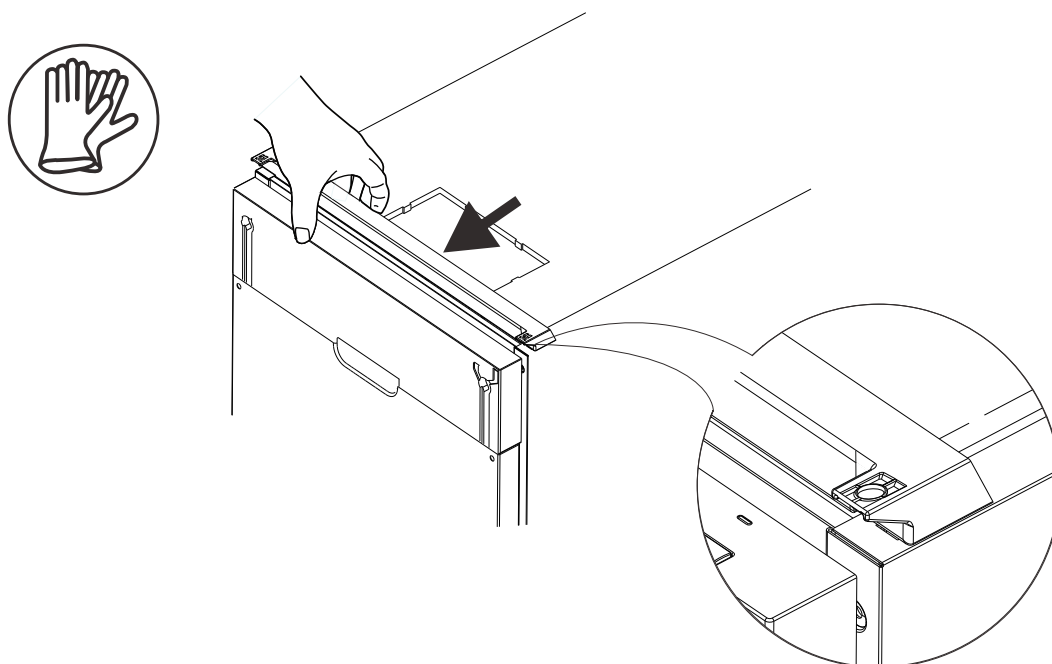
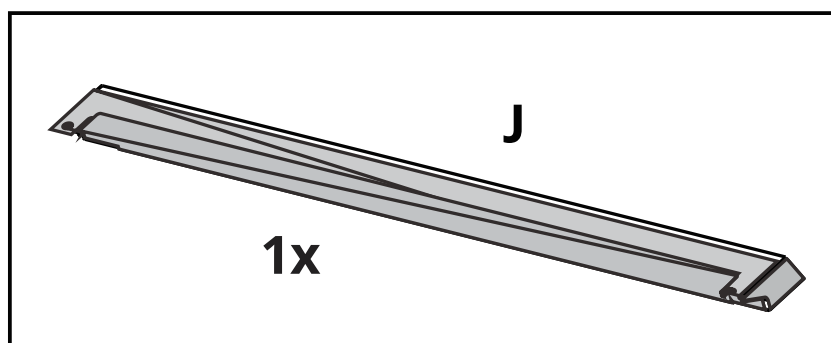
FRANÇAIS

Retirez la bande adhésive du pare-vapeur et appliquez le pare-vapeur sur le haut de la niche et sur le meuble.

ESPAÑOL

Retire la tira adhesiva de protección de vapor y aplique la protección de vapor en la parte superior del espacio de instalación y el gabinete.

6



ENGLISH

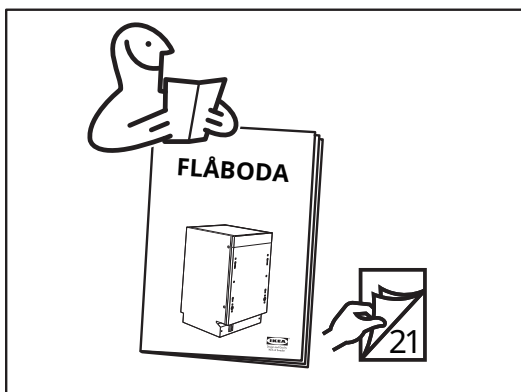
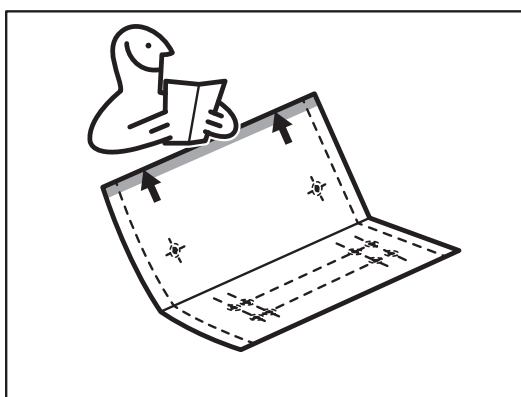
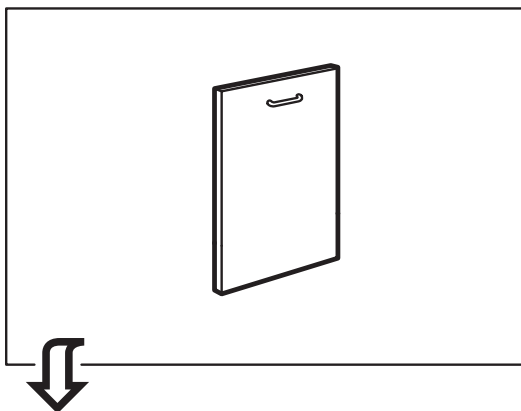
Install the filler piece.

FRANÇAIS

Installez la garniture.

ESPAÑOL

Instale la pieza de cubrimiento.



ENGLISH

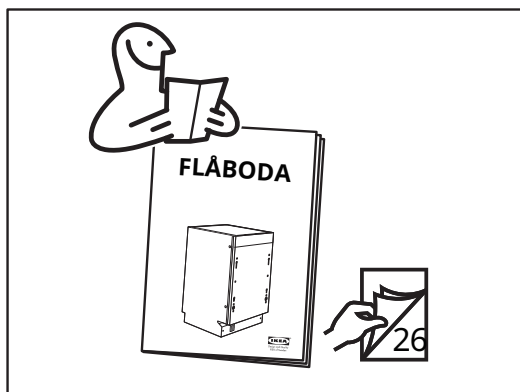
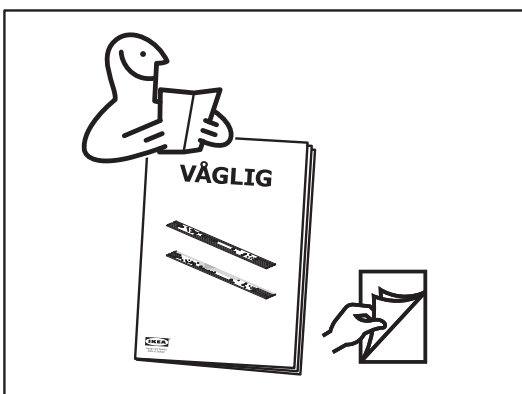
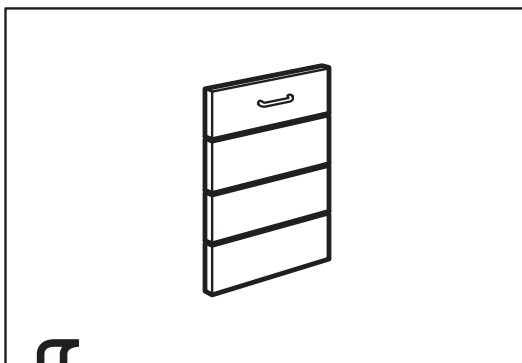
For full wooden panel please use enclosed drilling template and proceed with the following steps.

FRANÇAIS

Pour un panneau en bois plein, utilisez le gabarit de perçage joint et suivez les étapes suivantes.

ESPAÑOL

Para paneles completamente de madera, utilice la plantilla de perforación adjunta y continúe con los siguientes pasos.



ENGLISH

For divided wooden panels please use VÅGLIG rails and proceed with the following steps.

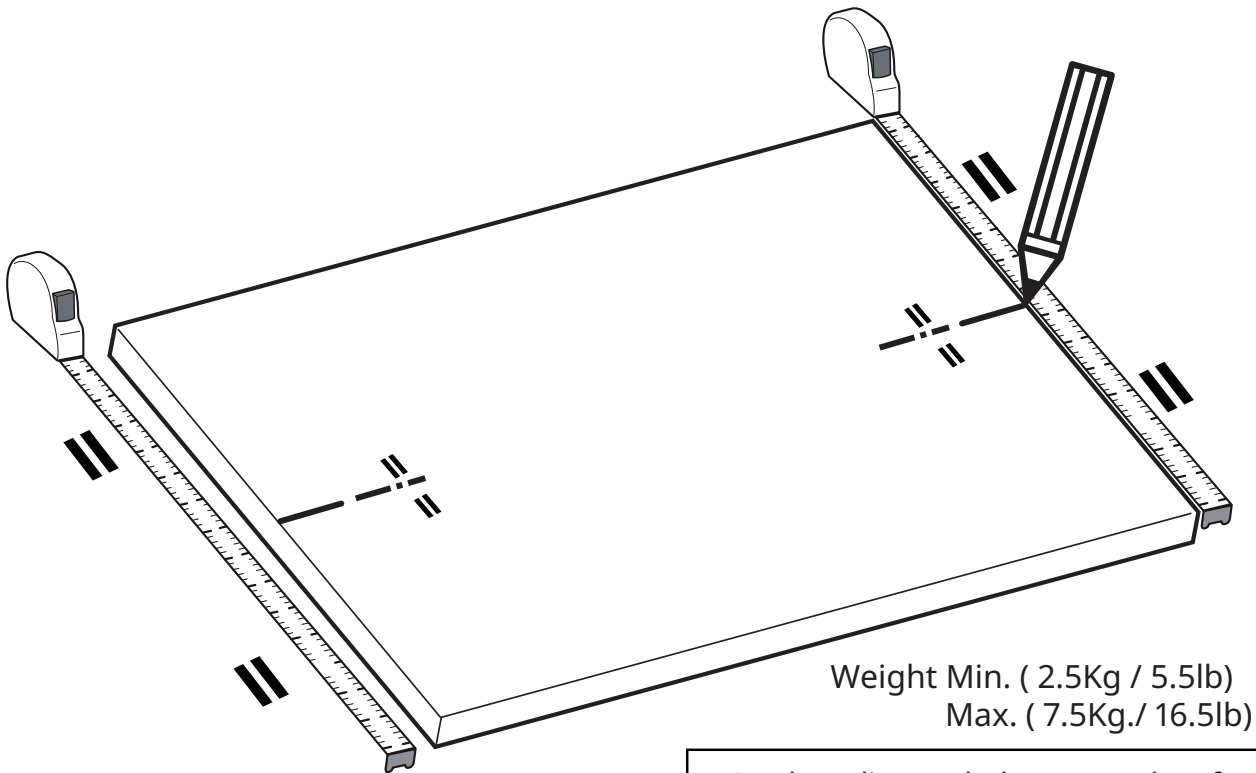
FRANÇAIS

Pour les panneaux en bois divisés, utilisez les rails VÅGLIG et suivez les étapes suivantes.

ESPAÑOL

Para paneles de madera divididos, utilice rieles VÅGLIG y siga los pasos siguientes.

7



Weight Min. (2.5Kg / 5.5lb)
Max. (7.5Kg./ 16.5lb)

Can be adjust to below range by after service:
Weight Min. (5Kg / 11lb)
Max. (10Kg./ 22.0lb)

ENGLISH

Trace the center line of the panel with a pencil as indicated, align the center line of the template, with the center line of the wooden panel.

Poids min. (2,5 kg)
Max. (7,5 kg)

Peut être réglé en dessous de la plage par le service après-vente :

Poids min. (5 kg)
Max. (10 kg)

FRANÇAIS

Tracez la ligne centrale du panneau avec un crayon comme indiqué, puis alignez la ligne centrale du gabarit avec la ligne centrale du panneau en bois.

Peso Mín. (2.5 kg / 5.5 lb)
Máx. (7.5 kg / 16.5 lb)

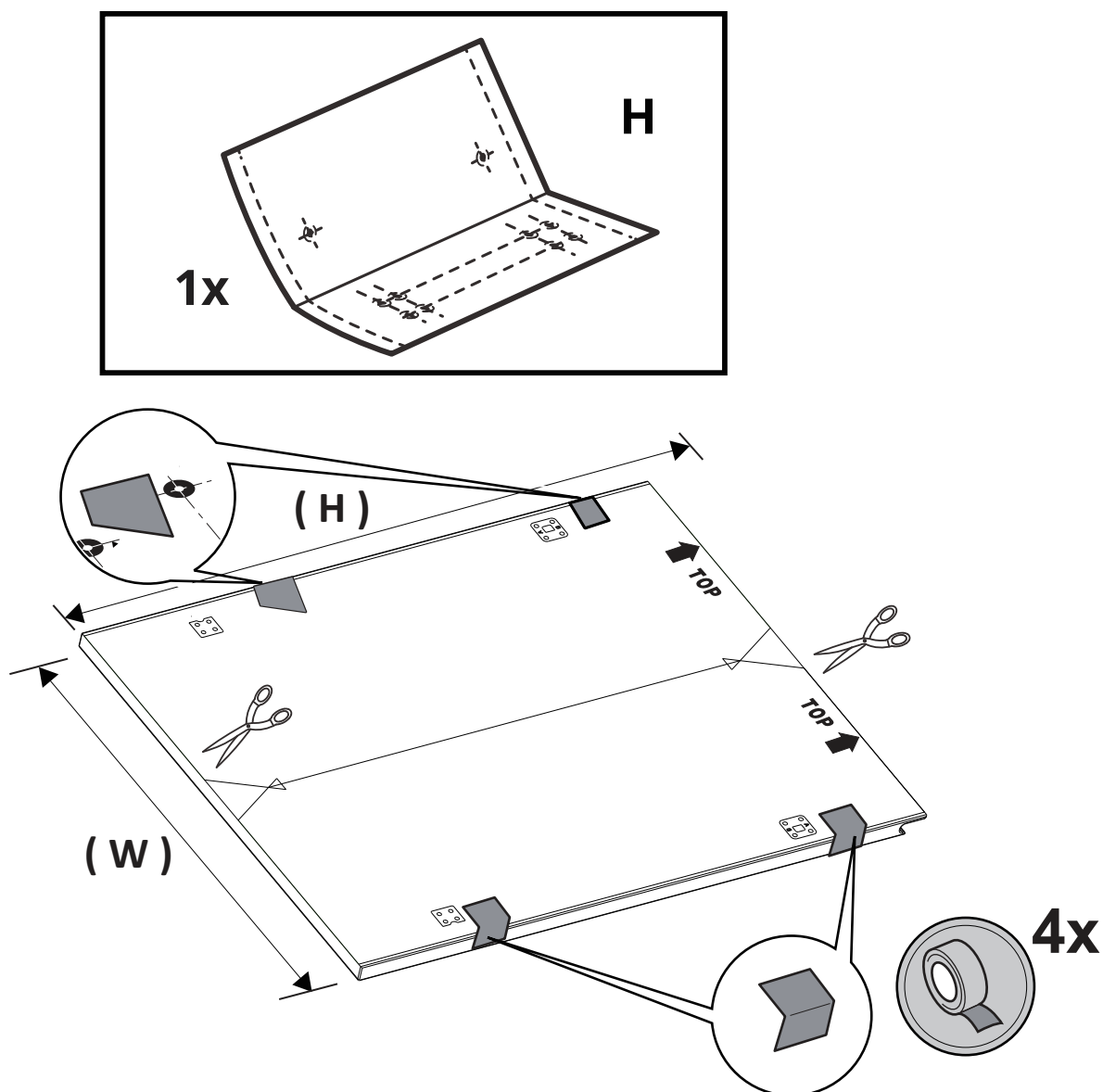
Se puede ajustar a una posición inferior después del servicio:

Peso Mín. (5 kg / 11 lb)
Máx. (10 kg / 22.0 lb)

ESPAÑOL

Trace la línea central del panel con un lápiz como se indica, alinee la línea central de la plantilla, con la línea central del panel de madera.

8



ENGLISH

Cut the template and use adhesive fix the paper template and with light pressure. Please lean the paper straight. Make sure it is not wavy or bended.

FRANÇAIS

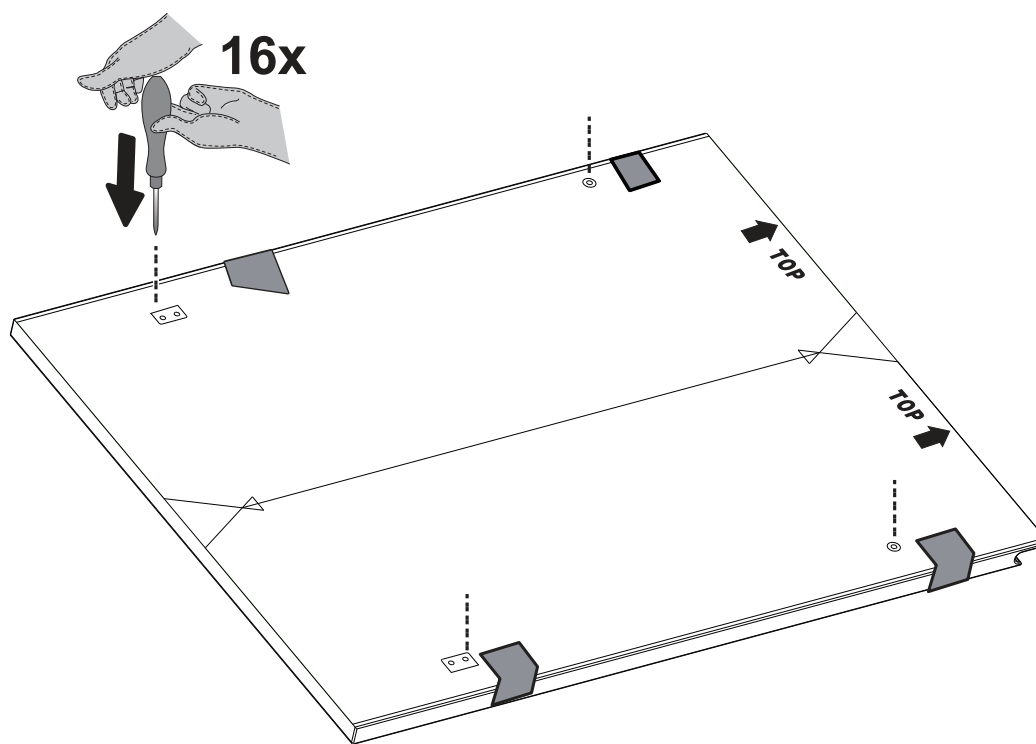
Découpez le gabarit en papier et utilisez de l'adhésif pour le fixer en exerçant une légère pression.

Veillez à ce que le papier soit bien droit. Veillez à ce qu'il ne soit pas ondulé ou plié.

ESPAÑOL

Recorte la plantilla y utiliza adhesivo para fijar la plantilla de papel con una ligera presión. Por favor, coloque el papel recto. Asegúrese que no quede ondulado ni doblado.

9



ENGLISH

Mark the drilling holes.

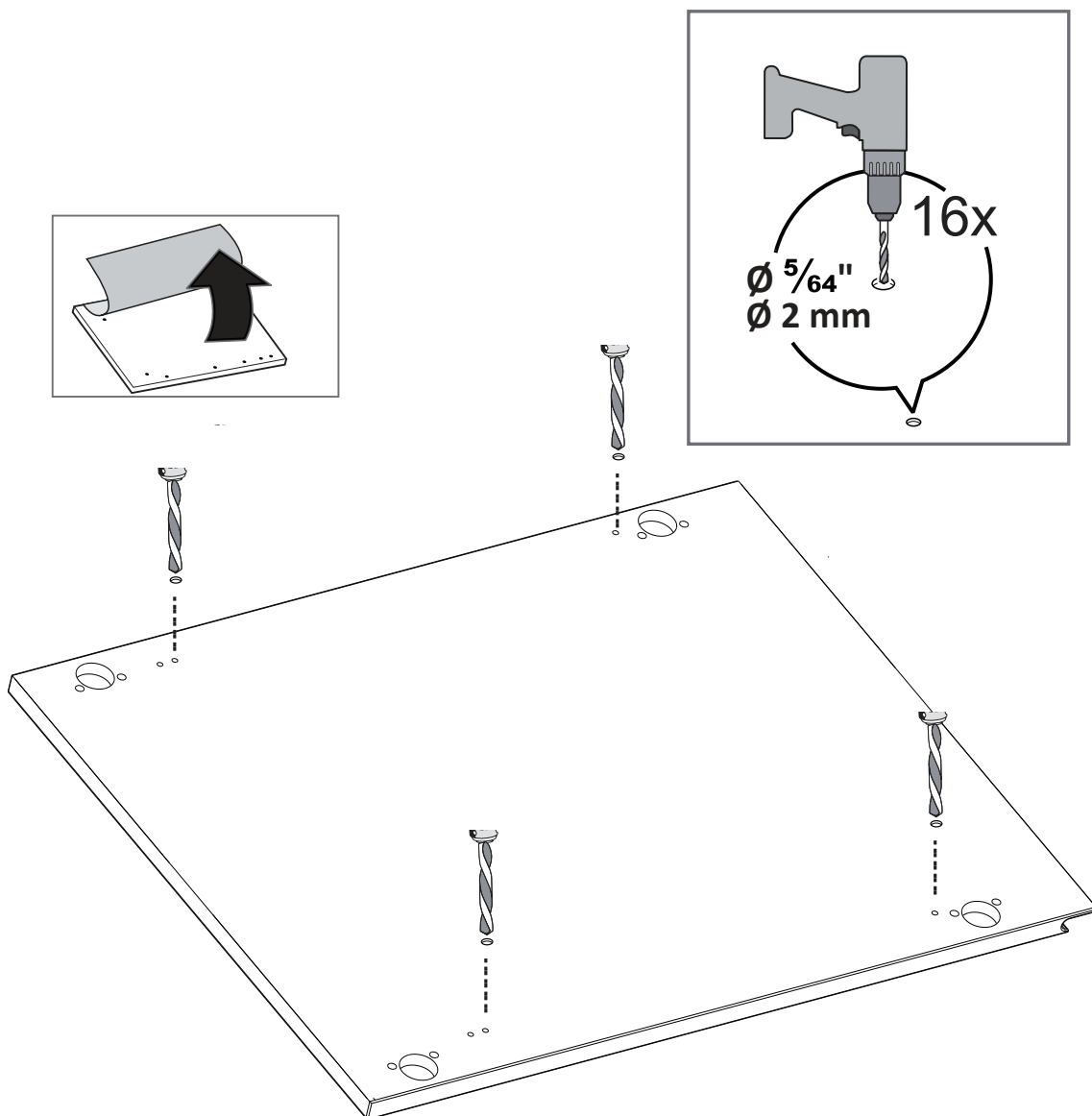
FRANÇAIS

Marquez les trous à percer.

ESPAÑOL

Marque los agujeros de perforación.

10



ENGLISH

Remove the template and drill with a $\varnothing 5/64''$ (2mm) to make the pre-holes.

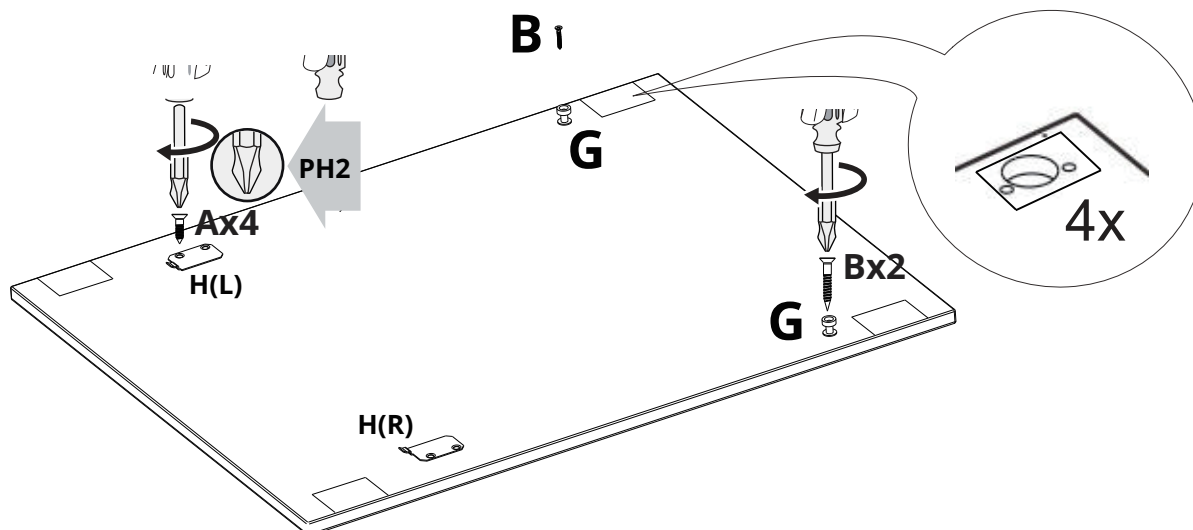
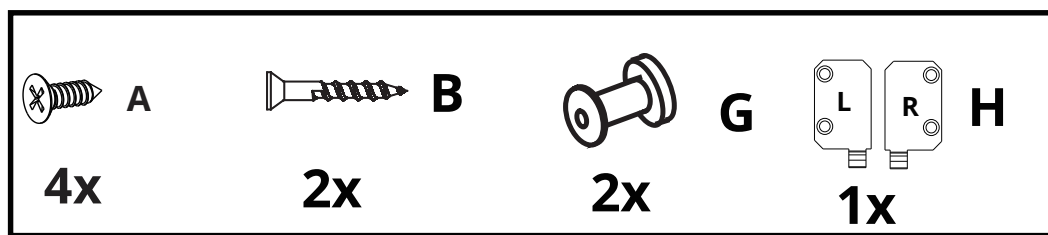
FRANÇAIS

Retirez le gabarit et percez les avant-trous à l'aide d'un foret de $\varnothing 2 \text{ mm}$.

ESPAÑOL

Retire la plantilla y taladre con una broca de $\varnothing 2 \text{ mm}$ ($5/64''$) para hacer los agujeros previos.

11



ENGLISH

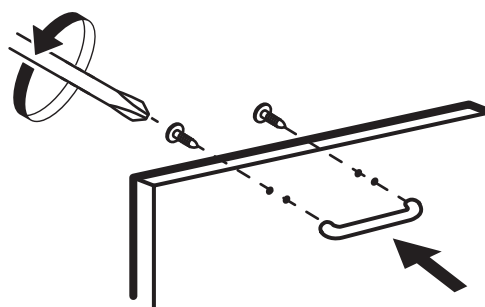
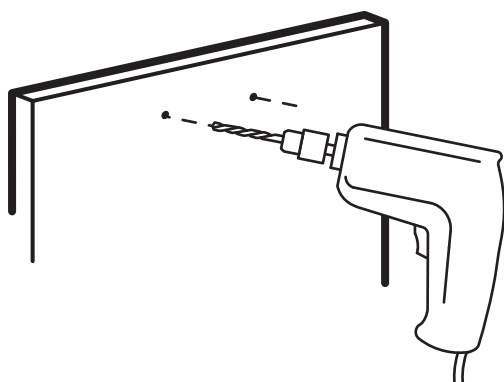
Install the top hooks and lower brackets and stickers.

FRANÇAIS

Installez les crochets supérieurs et les supports inférieurs ainsi que les autocollants.

ESPAÑOL

Instale los ganchos superiores, los soportes inferiores y los adhesivos.



ENGLISH

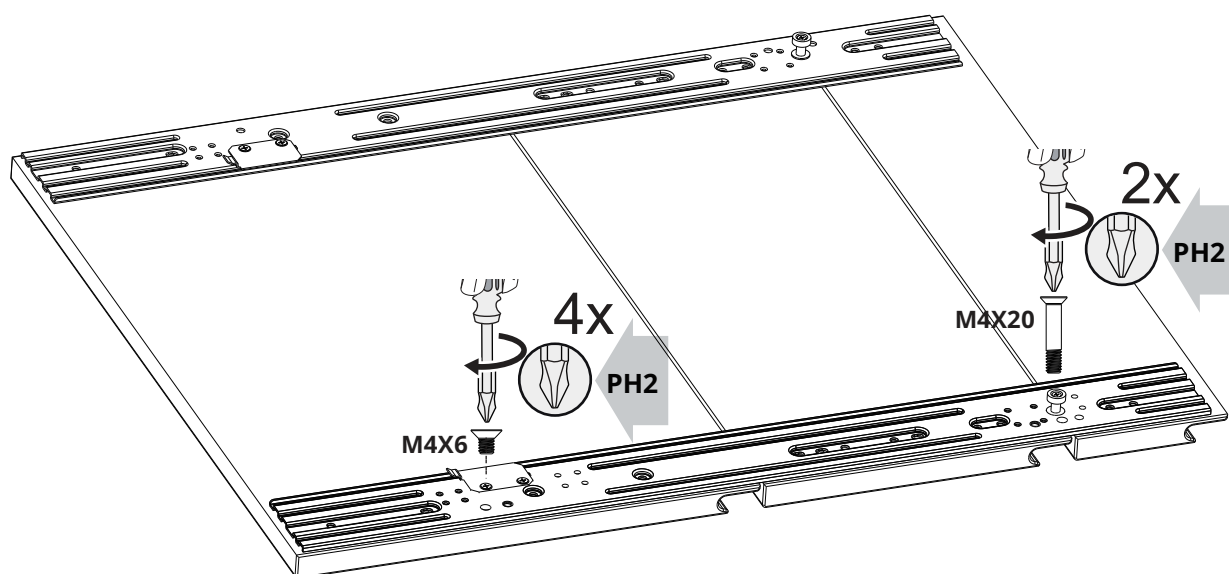
Install the handle according to front type, must use countersunk screws.

FRANÇAIS

Installez la poignée en fonction du type de façade, en utilisant des vis à tête fraisée.

ESPAÑOL

Instale la manija según el tipo de frente; debe usar tornillos avellanados.



ENGLISH

When using divided panels, follow this page.

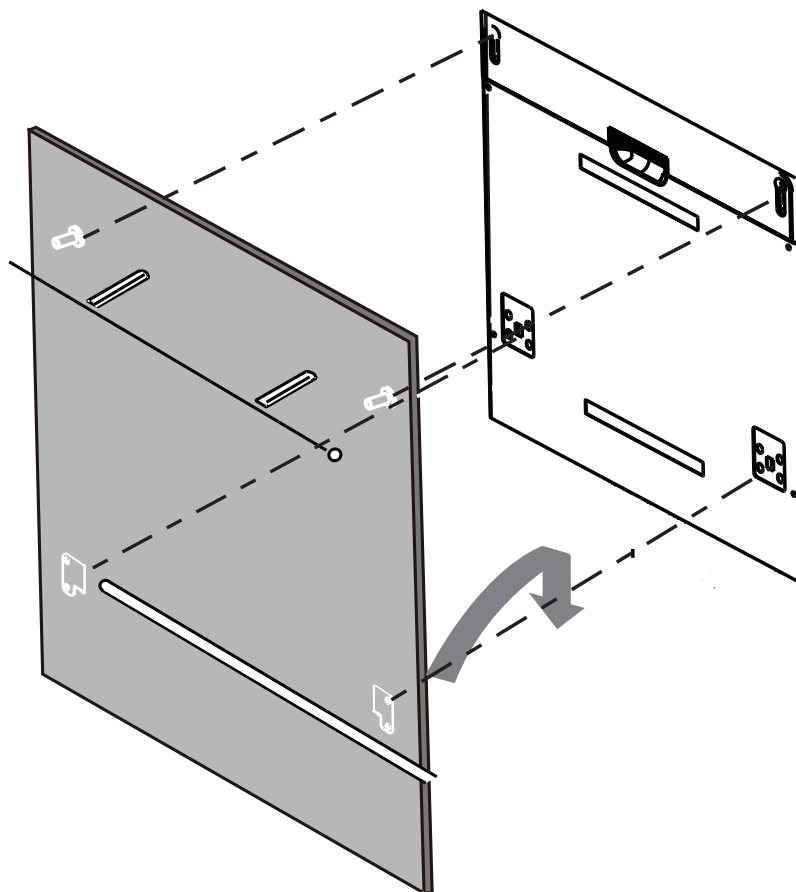
FRANÇAIS

Si vous utilisez des panneaux divisés, suivez cette page.

ESPAÑOL

Si utiliza paneles divididos, siga el dibujo de esta página.

12



ENGLISH

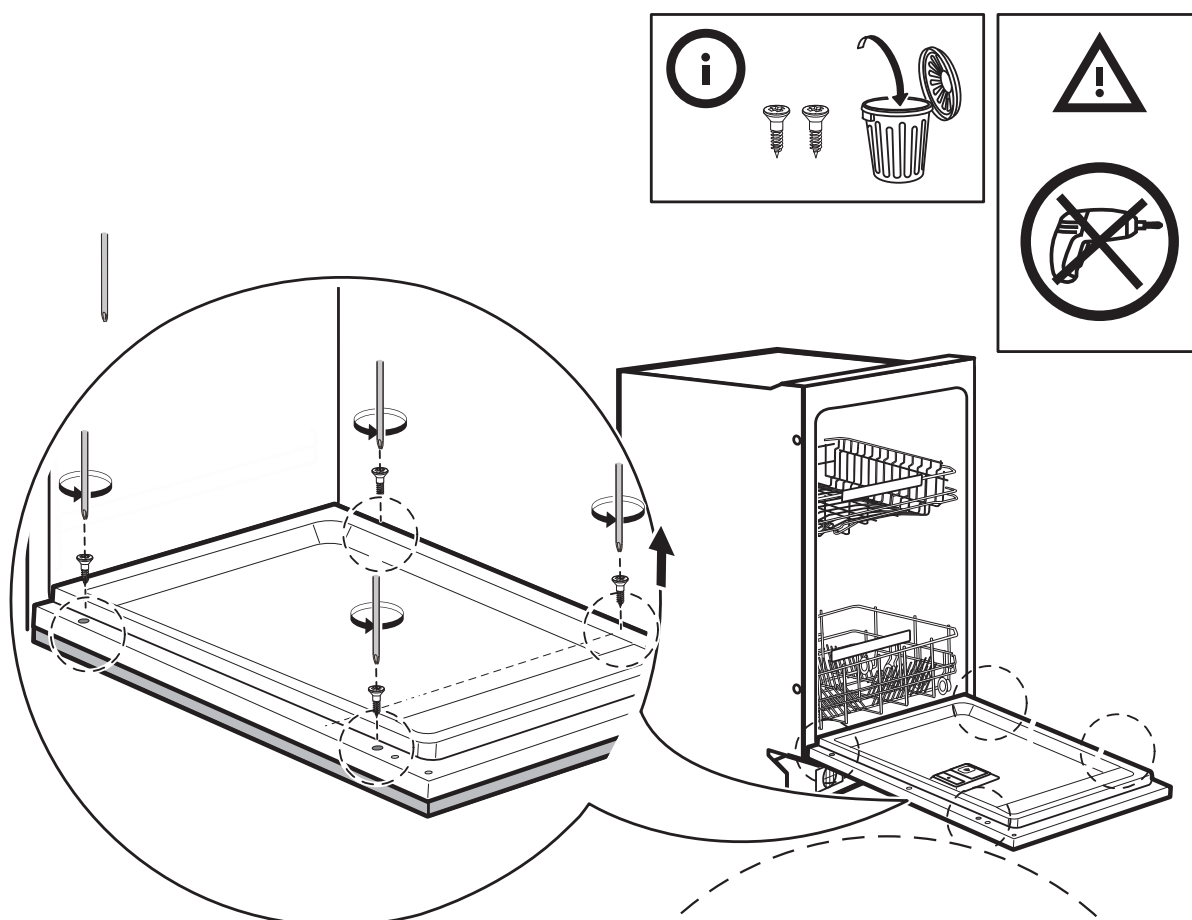
Install the top bracket first, then slide the front to down to match the lower bracket position.

FRANÇAIS

Installez d'abord le support supérieur, puis faites glisser la façade vers le bas pour qu'elle s'aligne avec la position du support inférieur.

ESPAÑOL

Instale primero el soporte superior, luego deslice el frente hacia abajo para que coincida con la posición del soporte inferior.



VOXTORP and UPPLÖV 5"-10"-15" divided fronts configurations will use these two upper holes, others configurations follow above steps.

Les configurations des façades divisées VOXTORP et UPPLÖV 5"-10"-15" utilisent ces deux trous supérieurs, les autres configurations doivent suivre les étapes ci-dessus.

Las configuraciones de frentes divididos de 5"-10"-15" de VOXTORP y UPPLÖV utilizarán estos dos orificios superiores, otras configuraciones siguen los pasos anteriores.

ENGLISH

Loosen the screws.

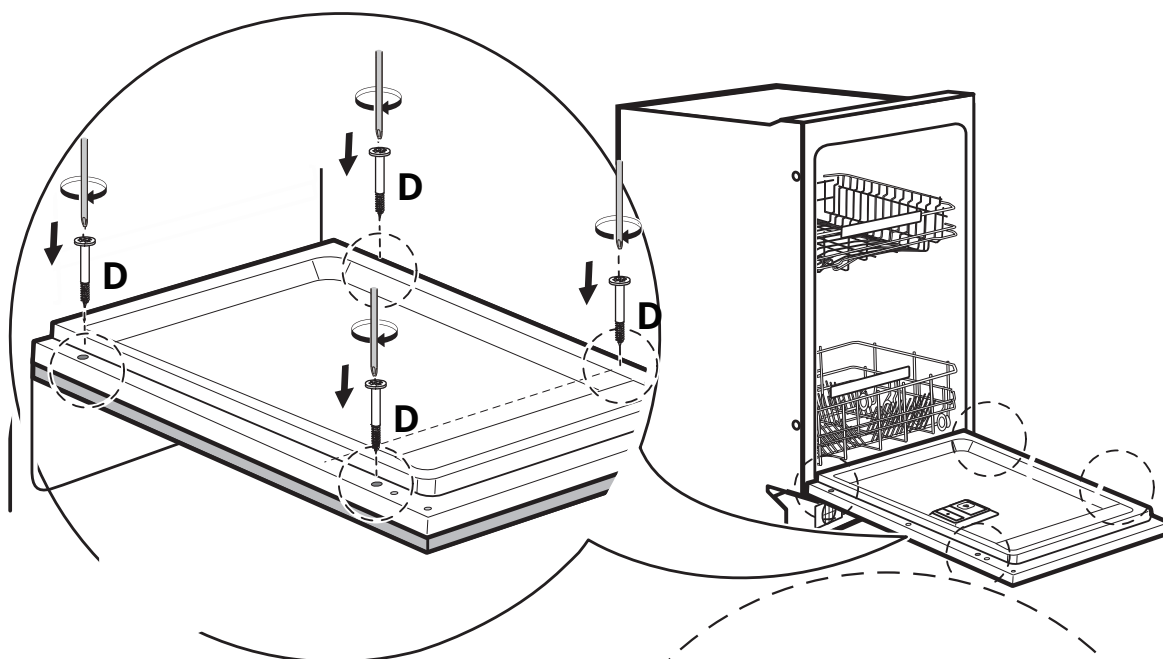
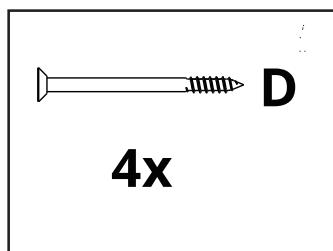
FRANÇAIS

Desserrez les vis.

ESPAÑOL

Afloje los tornillos.

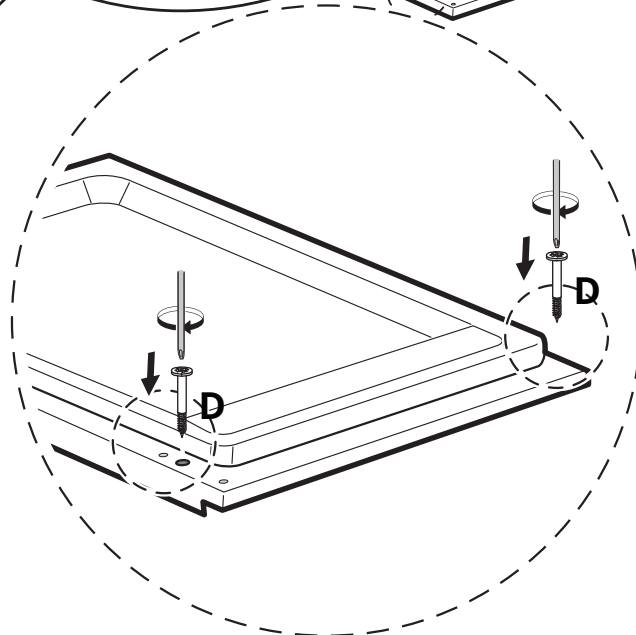
14



VOXTORP and UPPLÖV 5"-10"-15" divided fronts will use these two upper holes.

Les façades divisées VOXTORP et UPPLÖV 5"-10"-15" utilisent ces deux trous supérieurs.

Los frentes divididos VOXTORP y UPPLÖV de 5", 10" y 15" utilizarán estos dos orificios superiores.



ENGLISH

Fix the front.

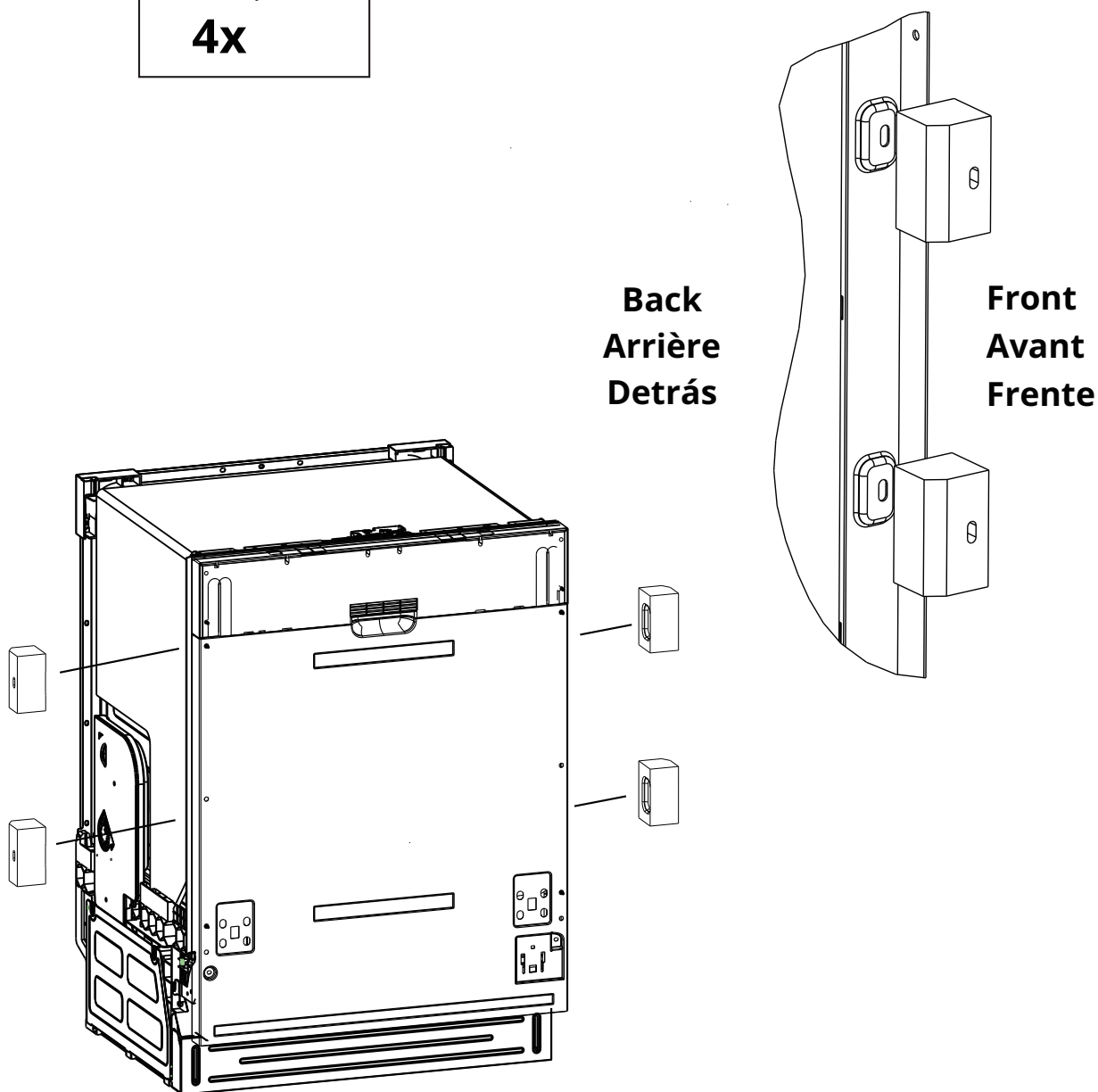
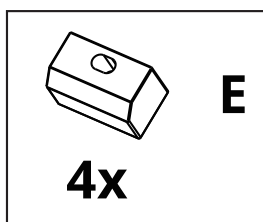
FRANÇAIS

Fixez la façade.

ESPAÑOL

Fije el frente.

15



ENGLISH

Install the side filler.

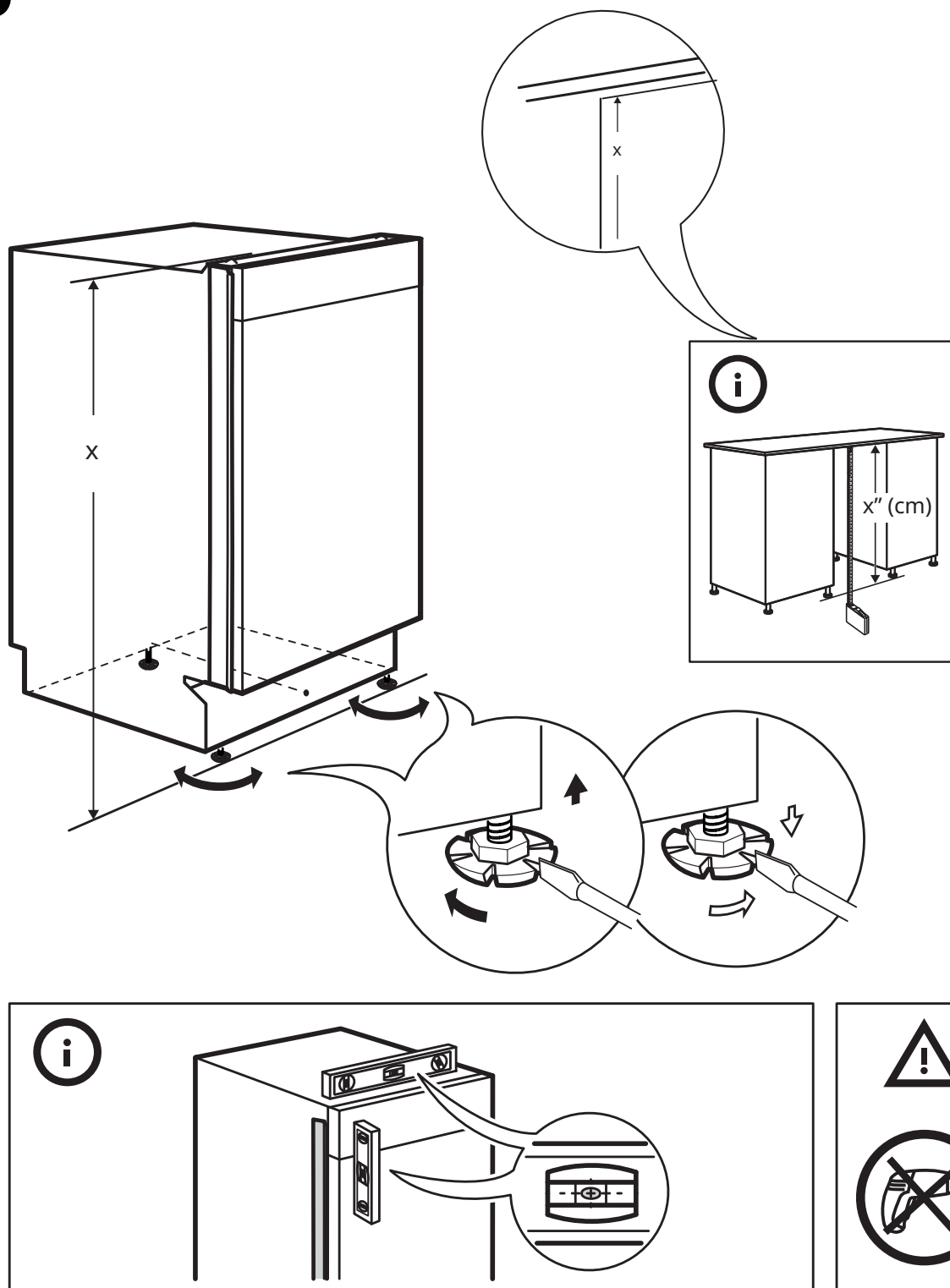
FRANÇAIS

Installez la garniture latérale.

ESPAÑOL

Instale el protector lateral.

16



ENGLISH

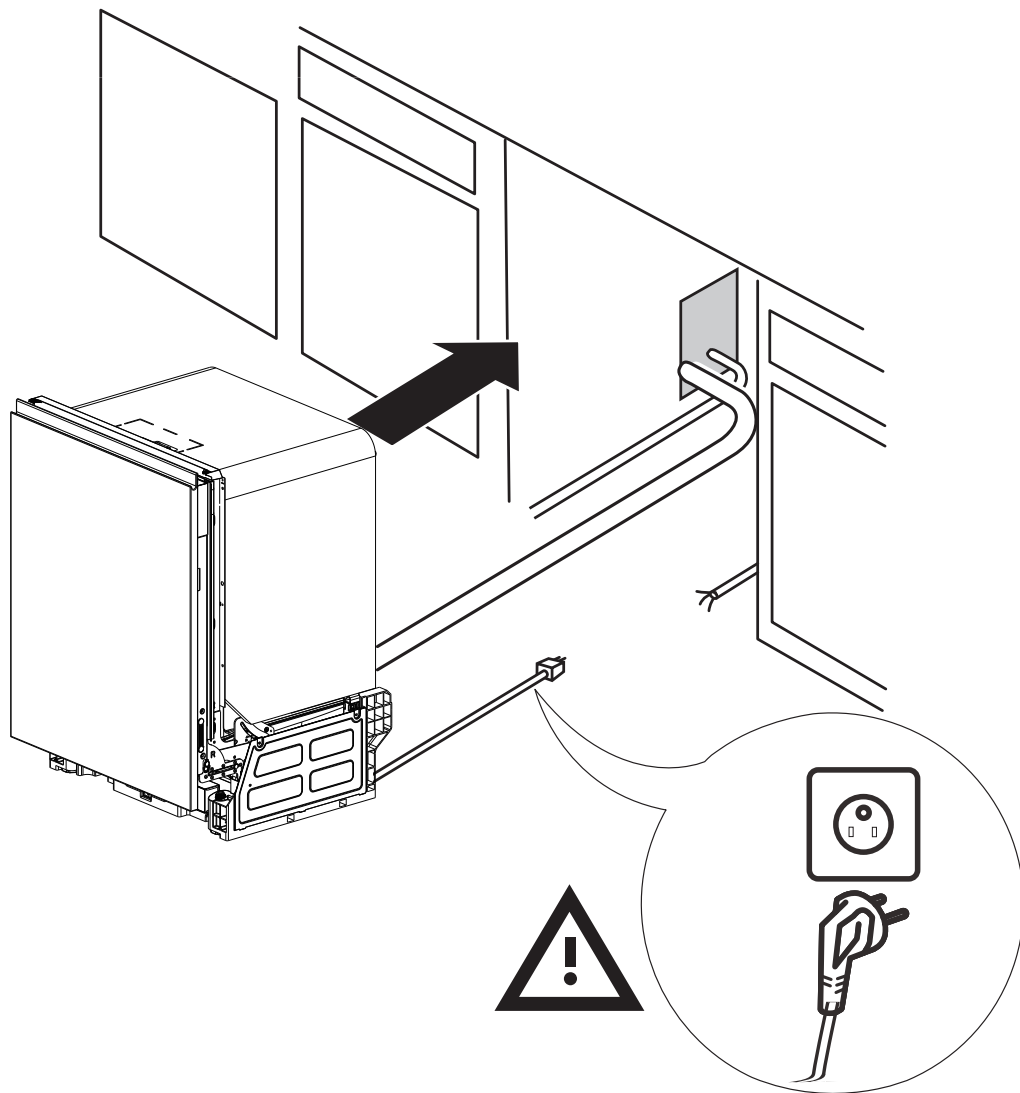
Start measuring the niche and level the dishwasher with manual screwdriver for rear and front legs.

FRANÇAIS

Commencez par mesurer la niche et mettez le lave-vaisselle à niveau à l'aide d'un tournevis manuel en réglant les pieds arrière et avant.

ESPAÑOL

Comience a medir el espacio de instalación y nivele el lavavajillas con un destornillador manual para las patas delanteras y traseras.



ENGLISH

Insert the drain hose into the hole in the cabinet wall.

FRANÇAIS

Insérez le tuyau d'évacuation dans le trou de la paroi de l'armoire.

ESPAÑOL

Inserte la manguera de desagüe en el orificio de la pared del gabinete.

ENGLISH

Connect inlet hose and electrical connection.



WARNING

Risk of property damage

Do not solder within 6" (15,24cm) of the water inlet valve. Damage to the plastic parts in the valve may occur.

Use care that no sealer, dirt or other objects enter the valve. Damage to the filter screen may occur.

Be sure the dishwasher is placed where the water inlet valve will be kept from freezing. If the valve freezes it may rupture and flooding may occur.



WARNING

Grounding instructions:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit

conductors and connected to the appliance's equipment grounding terminal or lead. It is the consumer's responsibility to contact a qualified installer to make sure the electrical installation conforms with the National Electrical Code and local codes and ordinances.

Do not connect the dishwasher to the power supply until the appliance is permanently grounded.

All wiring connections must be enclosed in the junction box.

This unit has copper lead wires.

Joining aluminum building wire to stranded copper wire should be done by a qualified electrician using materials recognized by UL and local codes.

Do not use an extension cord. Such use can result in fire, electrical shock or other personal injury.

Failure to follow these instructions could result in death or serious injury.

FRANÇAIS

Raccordez le tuyau d'arrivée et les connexions électriques.



AVERTISSEMENT

Risque de dommages matériels

Ne soudez pas à moins de 15,24 cm du robinet d'arrivée d'eau. Les pièces en plastique du robinet risquent d'être endommagées.

Veillez à ce qu'aucun produit d'étanchéité, saleté ou autre objet ne pénètre dans le robinet. La grille du filtre risque d'être endommagée.

Assurez-vous que le lave-vaisselle est placé dans un endroit où le robinet d'arrivée d'eau ne risque pas de geler. Si le robinet gèle, il peut se rompre et provoquer une inondation.



AVERTISSEMENT

Directives de mise à la terre :

le lave-vaisselle doit être raccordé à un système de câblage métallique permanent mis à la terre ou un conducteur de mise à la terre doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil. Il incombe au consommateur de contacter un installateur qualifié pour s'assurer que l'installation électrique est conforme au National Electrical Code et aux codes et règlements locaux.

Ne branchez pas le lave-vaisselle sur l'alimentation électrique tant que l'appareil n'est pas définitivement mis à la terre.

Tous les raccordements électriques doivent être confinés dans le boîtier de raccordement.

Cet appareil est équipé de fils conducteurs en cuivre.

Le raccordement d'un fil de construction en aluminium à un fil de cuivre toronné doit être effectué par un électricien

qualifié à l'aide de matériaux reconnus par la norme UL et les codes locaux.

Ne pas utiliser de rallonge. Cela pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres blessures corporelles.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ESPAÑOL

Conecte la manguera de entrada y la conexión eléctrica.



ADVERTENCIA

Riesgo de daños materiales

No suelde a menos de 15.24 cm (6") de la válvula de entrada de agua. Pueden producirse daños en las partes de plástico de la válvula.

Tenga cuidado de que no entre sellador, suciedad u otros objetos en la válvula. Se pueden producir daños en la rejilla del filtro.

Asegúrese de instalar el lavavajillas en un lugar donde la válvula de entrada de agua no se congele. Si la válvula se congela, puede romperse y producirse una inundación.



ADVERTENCIA

Instrucciones de conexión a tierra:

El lavavajillas debe estar conectado a un sistema de cableado de metal permanente con conexión a tierra o un conductor de conexión a tierra del

equipo debe tenderse por los conductos del circuito y conectarse al terminal o cable de conexión a tierra del equipo en el aparato. Es responsabilidad del consumidor ponerse en contacto con un instalador calificado para asegurarse de que la instalación eléctrica cumple con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y disposiciones locales.

No conecte el lavavajillas al suministro de energía hasta que el aparato esté permanentemente conectado a tierra.

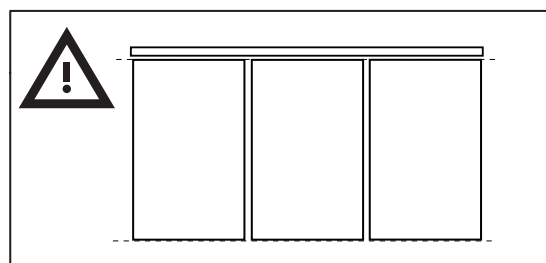
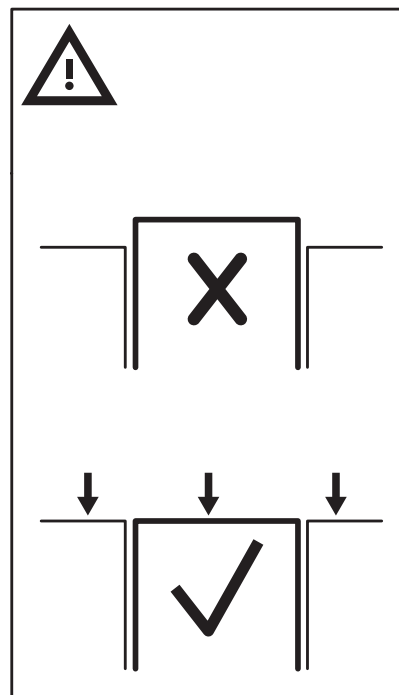
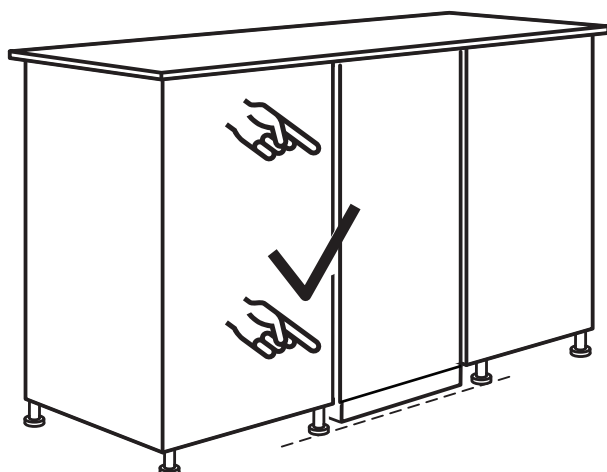
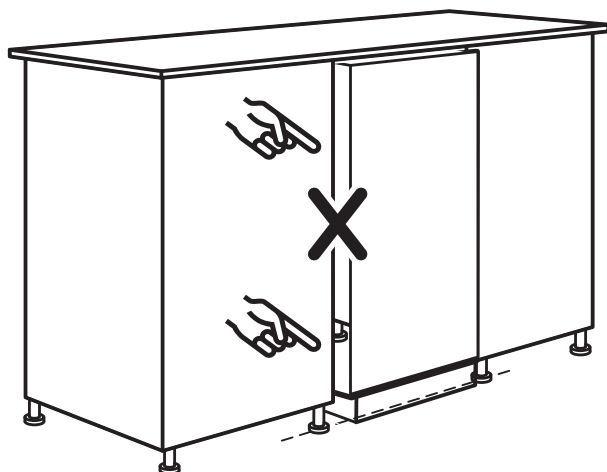
Todas las conexiones de cableado deben estar incluidas en la caja de conexiones.

Esta unidad tiene cables conductores de cobre.

La unión del cable de aluminio de la edificación con el cable de cobre trenzado debe realizarla un electricista calificado utilizando materiales reconocidos por UL y los códigos locales.

No use cable de extensión. Dicho uso puede provocar incendios, descargas eléctricas u otros daños personales.

Si no sigue correctamente estas instrucciones podría provocar la muerte o lesiones graves.



ENGLISH

Align the appliance with the adjacent kitchen cabinet and kitchen cabinet fronts. Make machine on the floor and under of work top for pricise position.

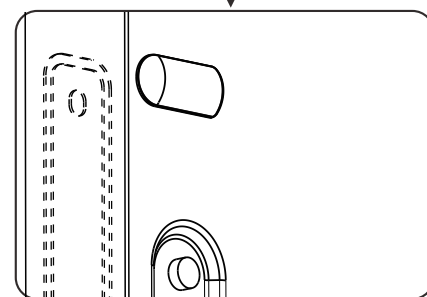
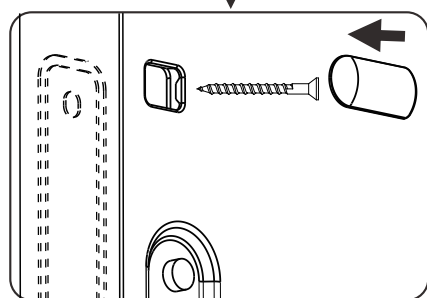
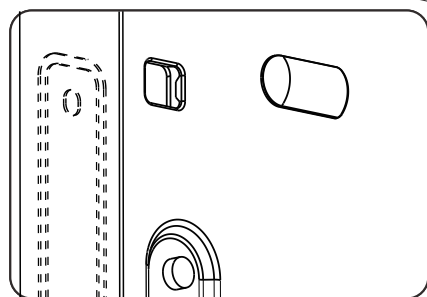
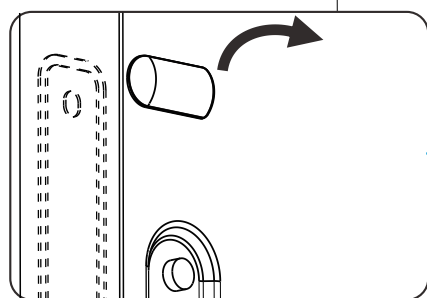
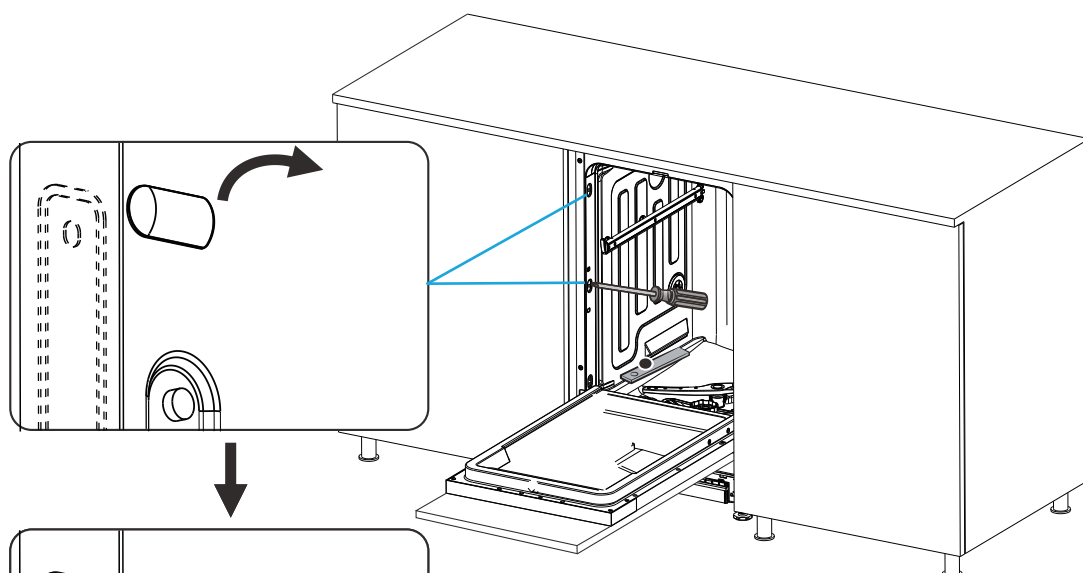
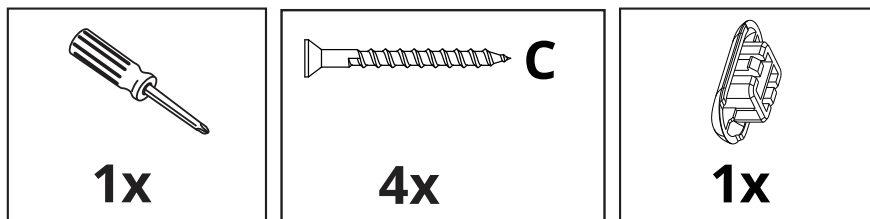
FRANÇAIS

Alignez l'appareil avec le meuble de cuisine adjacent et les façades du meuble de cuisine. Placez l'appareil sur le sol et sous le plan de travail pour qu'il soit bien positionné.

ESPAÑOL

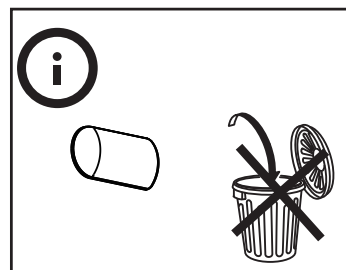
Alinee el electrodoméstico con el mueble de cocina adyacente y los frentes del mueble. Coloque la máquina en el suelo y debajo del mesón para lograr una posición precisa.

19



Make sure the mark didn't move.
Assurez-vous que la marque n'a pas bougé.

Asegúrese de que la marca no se haya movido.



ENGLISH

Fix the machine to kitchen system.

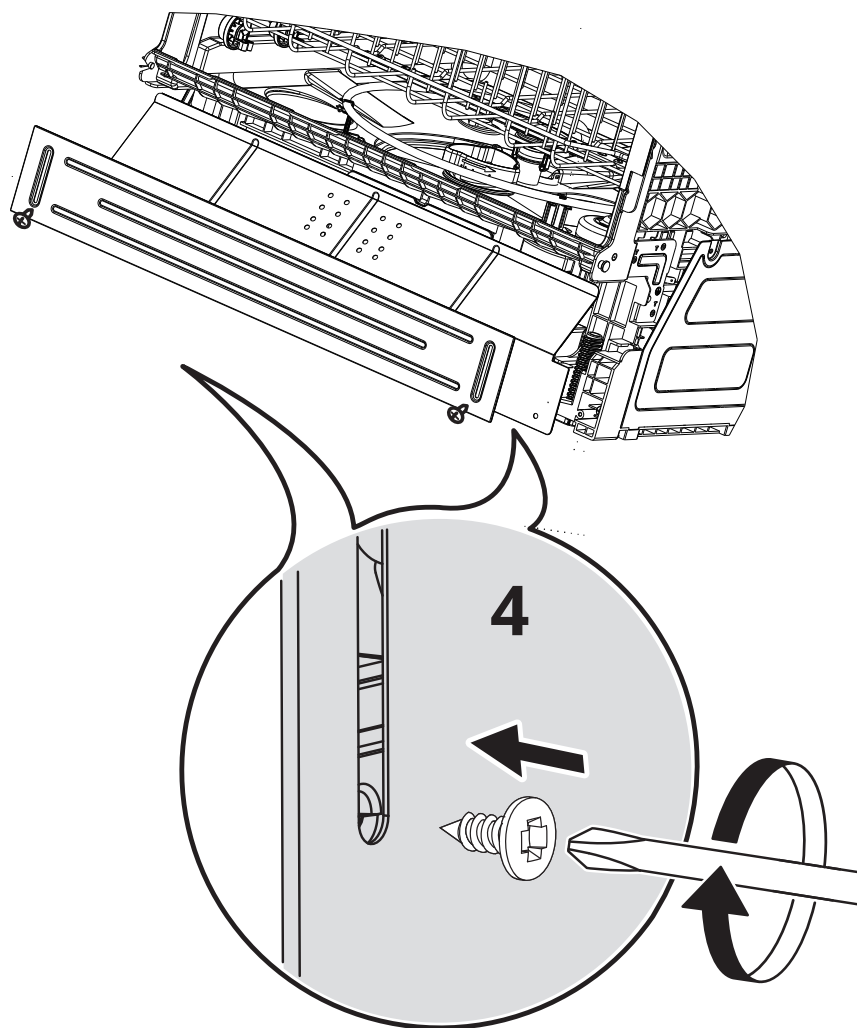
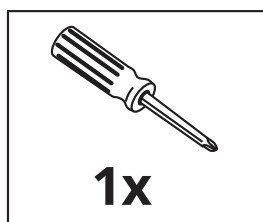
FRANÇAIS

Fixez l'appareil au système de cuisine.

ESPAÑOL

Fije el aparato al mueble de la cocina.

20



ENGLISH

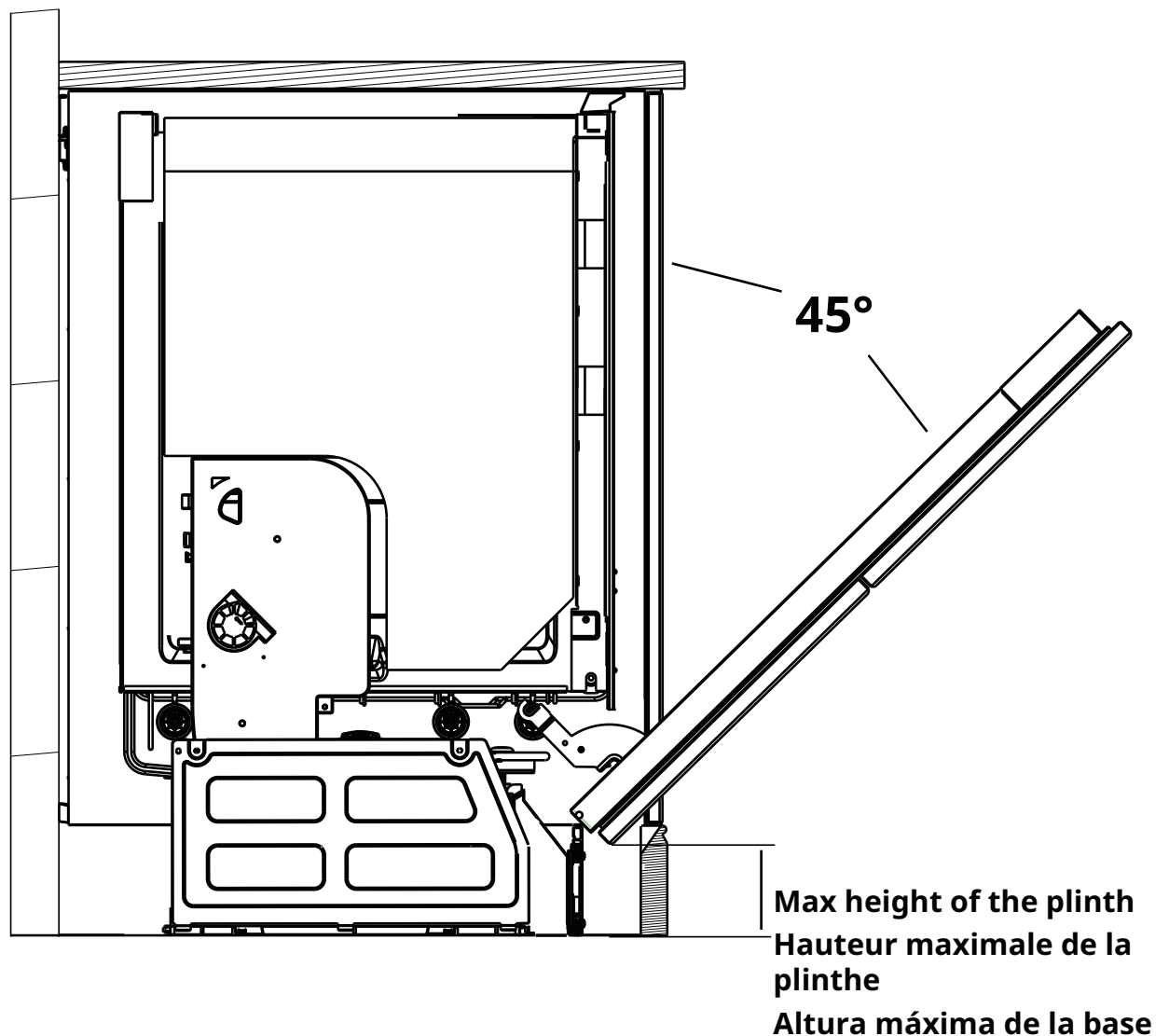
Reinstall the kickplate to the dishwasher.

FRANÇAIS

Réinstallez la plaque d'appui sur le lave-vaisselle.

ESPAÑOL

Vuelva a instalar la placa protectora en el lavavajillas.



ENGLISH

Open the door at 45° to check the max height limit of the plinth. When purchase the plinth, the height of the plinth should shouter than this height.

FRANÇAIS

Ouvrez la porte à 45° pour vérifier la hauteur maximale de la plinthe. Lors de l'achat de la plinthe, la hauteur de la plinthe doit être supérieure à cette hauteur.

ESPAÑOL

Abra la puerta a 45° para comprobar el límite de altura máxima de la base. Cuando compre la base, debe ser mayor que esta altura.

